

WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg

Nr. 3 - 22. Januar 2016
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



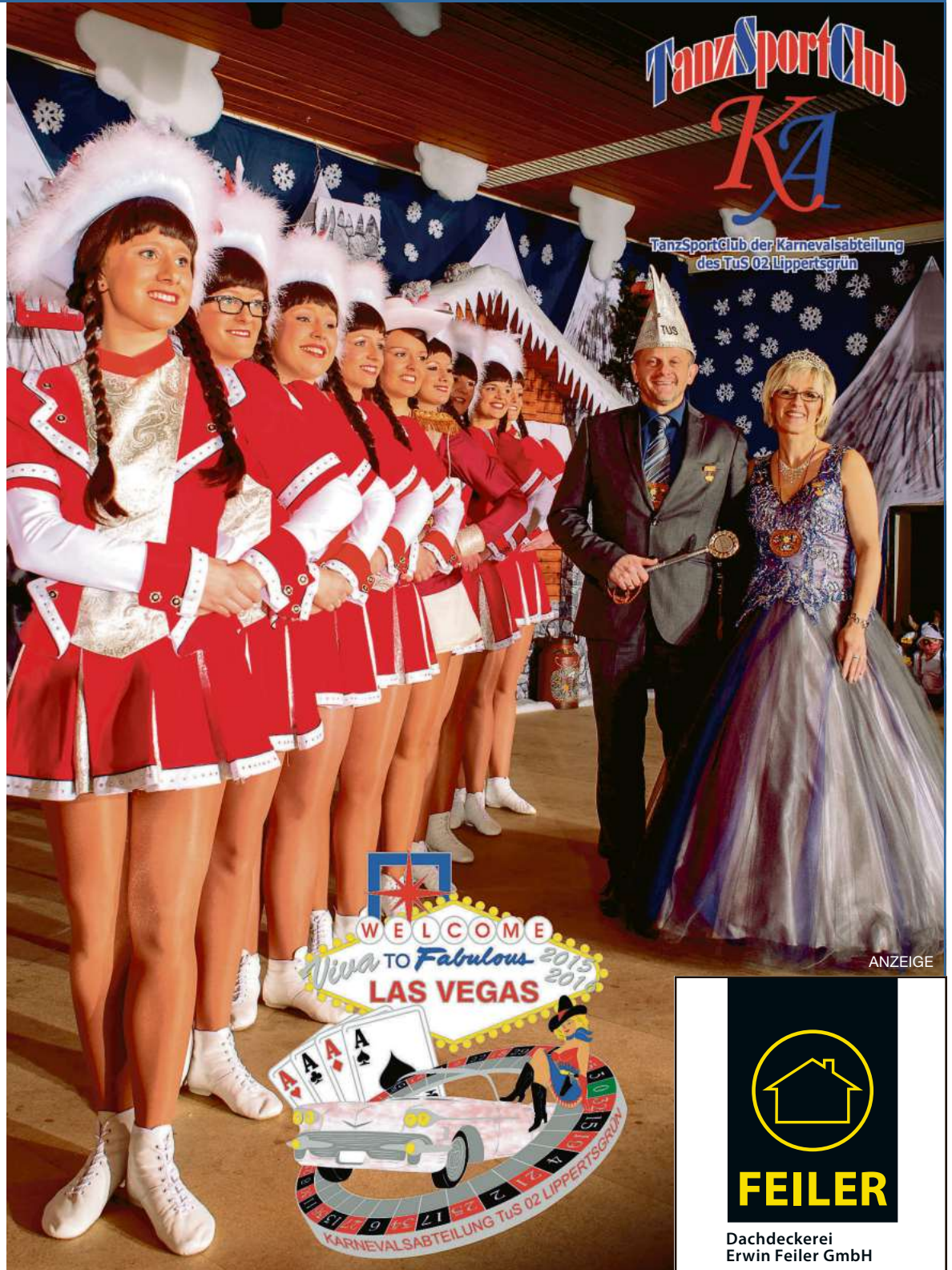
Geroldsgrün



Berg



Lichtenberg



Titelfoto: Endsport für die Narren – Prunksitzungen des TuS Lippertsgrün starten

Das Grafikmuseum Stiftung Schreiner präsentiert Peter Zaumseils Ideenkosmos



FEILER

Dachdeckerei
Erwin Feiler GmbH

Eisengasse 8
95180 Berg

Telefon 09293 933 906 0

Telefax 09293 933 906 1

rundumsdach@vr-web.de

ALLES RUND UMS DACH

Wir im Frankenwald

Unser „à la carte“-Restaurant

dachterrasse

über den
Dächern
von Naila

Sonntag, 07. 02. 2016, 11.00 bis 21.00 Uhr:

SCHLACHTSCHÜSSEL

Um Vorbestellung und Reservierung wird gebeten

Lichtenberger Str. 27
95119 Naila • Tel. 09282/9842190
www.fussballgolf-naila.de
info@fussballgolf-naila.de
(Montag Ruhetag)



PARKPLÄTZE direkt oben am Restaurant

AUS DEM INHALT

Aus dem Rathaus

10 - 15

Zaumseils Ideen-
kosmos in der Grafik
Stiftung Schreiner 5



WOHNDESIGN

Wir fertigen
mit neuester
CNC-Technik
aus Naturstein



Bäder
Bodenbeläge
Küchen-
Arbeitsplatten

WOLFRUM GRANIT

WOLFRUM-GRANIT GMBH | ALBIN-KLÖBER-STR. 15
95119 NAILA | TELEFON 0 92 82 - 239 o. 219699
info@wolfrum-granit.de | www.wolfrum-granit.de

Künstlerin Irene Rö-
del stellt im Land-
ratsamt Hof aus 17



Livemusik, Kabarett
und Bauredner bei
KULT 17 18



Stadtmeisterschaft in
Naila garantiert Tore
im Minutentakt 21



DIESE WOCHE
RINDFLEISCH

HOFLADEN FAM. TUTSCH

DIESE WOCHE
RINDFLEISCH



Schloßberg 9 • Selbitz-Rothenbürg • Tel. 09280 1323
Öffnungszeiten: Fr. 9.00 - 18.00, Sa. 8.00 - 14.00 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung

Wir bieten Ihnen aus eigener Aufzucht und Herstellung:

Rind- und Schweinefleisch, Bauerngeräuchertes, mehr als 20 Sorten Haus-
macherwurst - frisch und in Gläsern

Außerdem: Marmeladen, Liköre, Stelzer's Holzofenbrot, Eier, Quärlka und
vieles mehr.

J. ECKSTEIN



Dachdeckerei

Zeppelinstr. 20 • 95131 Schwarzenbach/Wald
Tel.: 09289-1200 • Mobil: 0175-3600890
E-Mail: dachdeckerei.eckstein@freenet.de

WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a. Wald, Bad Steben, Geroldsdorf, Berg, Lichtenberg



Ihr Medienberater für
Anzeigen- und Prospektwerbung:

Agentur Pilz

täglich unter Telefon 09282/5187
E-Mail: anzeigen@agenturpilz.de

Büro zusätzlich jeweils donnerstags von
14-17 Uhr im Rathaus Naila, Tel. 09282/68-25

Strobel

DÖRNTHAL | NAILA | ISSIGAU

Ihr Spezialist für Frische u. Qualität

EU-Zugelassener Meisterbetrieb

Dörnthal 71, 95152 Selbitz

Tel: 09280/5383

Filiale Issigau

Hauptstraße 25, 95188 Issigau

Tel: 09293/933747

Filiale Naila

Hauptstr. 10, 5119 Naila

Tel: 09282/469

genuss region oberfranken
WIR SPRECHEN KULINARISCH

Wochen-Angebot vom 25. 01. - 31. 01. 2016

Beinscheiben vom heimischen Jungrind	100 g	0,59 €
Lendchen vom Strohschwein	100 g	1,09 €
Rippchen vom Strohschwein, frisch o. geräuh.	100 g	0,29 €
Rohpolnische ohne Kümmel	100 g	0,89 €
Debreziner	100 g	0,79 €
Delikatess-Leberwurst	100 g	0,99 €
Rinderschinkenwurst	100 g	0,99 €
Schinkensalat	100 g	0,99 €
Grünländer Gartenkräuter, 48 % f. in Tr.	100 g	1,19 €
„Hawaii“-Pfanne vom Strohschwein	100 g	0,79 €

Aus der Fischtheke in Dörnthal und Issigau:

Ab Do., 28.1. Lachsfilet mit Haut

100 g 1,99 €

Probieren Sie auch unsere hausgemachte Geflügelwurst.

Reh und Wildschwein aus heimischer Jagd.

Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh

gehalten werden. Unsere Landwirte diese Woche: Strohschweine: Köhler Udo, Zettlitz; Wolfrum

Jürgen, Mussen; Markstein Rainer, Gumpertsreuth; Langheinrich Rudolf, Scharten. Rinder: Fischer

Johannes, Leupoldsgrün; Schaller Roland, Joditz; Lang Werner, Haidengrün.

Weitere Infos unter www.metzgerei-strobel.de, www.eventmetzger.de und www.facebook.com/Strohschweine

Speiseplan vom 25. 01. 2016 - 29. 01. 2016

Montag:		
Tomatensuppe mit Parmesan-Hackbällchen und Brötchen	1 Port.	3,60 €
Penne mit Spinatsauce, Salat	1 Port.	4,20 €
Dienstag:		
Putengeschnetzeltes (mit Porree) und Möhrenreis	1 Port.	4,90 €
Cordon bleu mit Nudelsalat	1 Port.	4,50 €
Mittwoch:		
Schlachtschüssel mit Klöße und Sauerkraut	1 Port.	5,30 €
Hirse-Gemüse-Pfanne mit Käse	1 Port.	4,20 €
Donnerstag:		
Rinderbraten mit Semmelknödel, Rotkraut	1 Port.	5,60 €
Lasagne „Bolognese“	1 Port.	4,00 €
Freitag:		
Fischstäbchen mit Dillsauce, Kartoffeln, Erbsen-Möhren-Gemüse	1 Port.	5,20 €
Pfannkuchen mit Apfelmus	1 Port.	3,00 €

Alle Speisen auch verpackt in Thermobehälter für den Genuss zu Hause.

Bestellung bei Auslieferung bitte bis 10.00 Uhr am Tag der Lieferung!

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter www.metzgerei-strobel.de

Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen. Ihre Metzgerei Strobel

Bei Rückfragen: Tel: 09280/5383, E-Mail: post@metzgerei-strobel.de

Endspurt für die Narren



Naila - Am Wochenende ist es endlich wieder soweit. Alles ist vorbereitet für die ersten beiden von insgesamt vier Prunksitzungen in der TuS-Mehrzweckhalle in Lippertsgrün. Die Gäste erwartet wieder ein tolles und kurzweiliges Programm. Das Prinzenpaar „Ihre Lieblichkeit Susanne I.“ und „Seine Tollität Markus II – the wanderer.“ sowie die Vorstandschaft des TanzSportClubs der KA freuen sich darauf, die zahlreichen Gäste in diesem Jahr nach „LAS VEGAS“ zu entführen.

Auch die vielen aktiven Tänzer und Tänzerinnen der Purzel-, Mini-, Jugend-, Junioren- und der Prinzengarde haben in zahlreichen Trainingseinheiten während des ganzen Jahres ihre Garderobe- und Schautänze perfekt einstudiert. Dabei sind auch wieder die „Red Ladies“, das „Schrubberballett“ und das „Männerballett“, die in den vergangenen Jahren immer für einige Überraschungen gesorgt haben. Tanzmariechen, Büttensprecher, Gesangsensembles und die Gesangs-



Die zahlreichen Mitglieder des TanzSportClubs der Karnevalsabteilung des TuS Lippertsgrün freuen sich darauf, den Gästen ein tolles Programm unter dem Motto „Welcome Viva Las Vegas“ zu präsentieren.

gruppe sowie einige Soloauftritte runden das hochkarätige Programm ab. Die Verantwortlichen der KA haben bei ihrer Reise nach LAS VEGAS auch einige „Star-gäste“ aus aller Welt nach Lippertsgrün verpflichten können. Lassen Sie sich überraschen! Die Moderation zwischen den Programmpunkten wird in diesem Jahr erstmals von einem „neuen“

Moderator übernommen. Wenige **Restkarten** gibt es nur noch für die **Freitagsprunksitzung am 29.01.** Vorverkauf unter Telefon: 09282/8803, bei KA-Präsidentin Andrea Schuberth. Die beiden Samstagssitzungen sind bereits ausverkauft. Um ein solches Programm auf die Bühne zu bringen, braucht es neben den über 100 Aktiven auch

ebenso viele Helfer im Hintergrund. Zu nennen sind hier die zahlreichen Trainer und Betreuer der KA, das Näh-, Technik- und Dekoteam, die Bühnenbauer, das Serviceteam des TuS und viele weitere Helfer, die das ganze Jahr hinter den Kulissen unzählige Stunden investieren, um allen Gästen eine gelungene Prunksitzung zu präsentieren.



Duales Studium
Informatik / Wirtschaftsinformatik /
Medieninformatik



Ausbildung
Informatik-
kaufmann/-frau



Ausbildung
Fachinformatiker/in
für Systemintegration

Studium + Ausbildung

Bewerbungsschluss 31.01.16

Ihr sucht einen Ausbildungsplatz?
Wir bieten Euch verschiedene Möglichkeiten.
Die **Thüga MeteringService GmbH** mit Sitz im oberfränkischen Naila ist als bundesweiter Dienstleister in folgenden Geschäftsfeldern tätig: Zähler+Fernauslesung, Energiedaten+Management, Markt+Kommunikation, Smart+Energy, Breitband+Netz und IT+Services.

Wir freuen uns über Ihr Interesse!

Wir suchen Euch für 2016!



Mehr zu den Ausbildungsmöglichkeiten finden Sie auf unserer Homepage: www.meteringservice.de, unter „Unternehmen“ und „Stellenangebote“



meteringservice

Das große Plus für innovative Kommunikation



Notdienste und Gesundheitswesen

Notruf Polizei Tel. 110
Notruf Feuerwehr Tel. 112
Notfalldienst des BRK, Integrierte Leitstelle Hof Tel. 112
Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste Tel. 116 117
Notruf Augenärzte Tel. 0700/01001414

Dienstbereitschaftsplan der Apotheken
 22.01.-28.01. Stadt Apotheke Naila
 29.01.-04.02. Luitpold Apotheke Bad Steben
Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag

um 8.30 Uhr und endet am darauf folgenden Freitag um 8.30 Uhr

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst
 • **23./24.01.** ZA Sommer Jörg 95028 Hof, Enoch-Widman-Str. 80 0928 /44343
 ZA Duchon Jörg-Rudolf 95145 Oberkotzau, Baugenossenschaftsstr. 4 09286 /95040

(Der zahnärztliche Notfalldienst – Dienstbereitschaft erstreckt sich auf die Zeit von 10 bis 12 Uhr u. 18 bis 19 Uhr. Rufbereitschaft rund um die Uhr)

Zahnarzt-Notdienst Portal im Internet:
www.zbv-oberfranken.de

Tierärztlicher Notdienst
 • **23./24.01.:** Katy Zimmermann
 Bahnhofstr. 39, Selb
 Tel. 0152/53816059

BKK Faber-Castell & Partner

Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da.

Nächste Sprechstunde am 26.01.

Alle Angaben ohne Gewähr!

Anmeldewoche für die Kindertagesstätten in der evang.-luth. Kirchengemeinde Naila

Naila - Kinder, die ab September 2016 eine der evang.-Kindertagesstätten besuchen sollen, können sich von **Montag, 25.1. bis Mittwoch, 28.1.** zwischen 14 Uhr und 16 Uhr in einer entsprechenden Einrichtung anmelden. Maßgebend für den Erhalt eines Platzes für Ihr Kind sind die Betreuungsform der jeweiligen Einrichtung sowie die Anzahl der zu vergebenden und frei werdenden Plätze. Gerne können die Kinder auch zur Anmeldung mitgebracht werden.

Der **evang.-luth. Kindergarten „Hand in Hand“** nimmt Voranmeldungen für Kinder entgegen, die eine Kindergartenregelgruppe besuchen wollen (Tel.: 1094).

Die **evang.-luth. Kindertagesstätte „Froschgrün“** steht Kindern offen, die einen Krippenplatz, einen Regelplatz oder einen Integrativplatz suchen (Tel.: 1661).

Die Mitarbeiter freuen sich auf Ihren Besuch!

Tennisclub Bad Steben: Winter-Spaß-Mixed-Tennisturnier 2016

Bad Steben - Zur Einstimmung auf die neue Saison veranstaltet der Tennisclub am **Samstag, 30. Januar 2016** ein „Winter-Spaß-Mixed-Tennisturnier“. Treffpunkt ist um 13.30 Uhr in der Tennishalle. An diesem Turnier können Jung und Alt, Könner und Anfänger und auch Nichtmitglieder teilnehmen. Die Gaudi und eine nette Unterhaltung stehen dabei im Mittelpunkt. Über eine große Teilnehmerzahl würden wir uns sehr freuen. Um Eintrag in die Meldeliste (liegt in der Tennishalle aus!) **bis 27.01.2016** wird gebeten.

Hans Diezel, Vorsitzender



Wellfleisch- und Schlachtschüssel-essen beim VfR Steinbach

Der VfR Steinbach lädt am **Samstag, 23. Januar ab 10.00 Uhr** zum Wellfleischessen ins Sportheim Steinbach ein. Am **Sonntag, 24. Januar**, findet ab 11.30 Uhr das Schlachtschüsselessen im Sportheim Steinbach statt. Tischreservierung ist erwünscht. Tischreservierungen & Vorbestellungen unter Tel.: 09288/8792. Auf zahlreichen Besuch freut sich der VfR Steinbach.



Geo Fischer Stiftung

Hof - Das Landratsamt Hof – Fachbereich KRE – weist darauf hin, dass auch in diesem Jahr trotz sehr eingeschränkter Mittel geistig und körperlich behinderte minderjährige Kinder wieder durch die Geo Fischer Stiftung gefördert werden können.

Zuschüsse kann es bei Anerkennung der Förderung etwa für behindertengerechte Spiel- und Sportgeräte, Heilbehandlungen, Hilfen für Pflegemaßnahmen oder auch für Therapiemaßnahmen geben. Ausgeschlossen sind Maßnahmen, die durch staatliche Zuschüsse (bspw. Bildungs- und Teilhabeleistungen) oder von der Krankenkasse vollständig übernommen werden können. Ergänzend darf darauf hingewiesen werden, dass gerade im Hinblick auf die verringerten Mittel und deren gerechte Verteilung eine Einkommensüberprüfung erforderlich ist.

Für Kinder mit Wohnsitz im Landkreis Hof genügt ein formloser Antrag, dem folgende Unterlagen beigegeben werden müssen:
 1. Vollständige Ablichtung des gültigen Schwerbehindertenausweises des Kindes
 2. Bankverbindung mit IBAN und BIC der/des Erziehungsberechtigten
 3. Verwendungszweck und die voraussichtlichen Kosten der zu bezuschussenden Maßnahme/Anschaffung
 4. Angabe/ Nachweis des Einkommens.
 Der Antrag ist bis einschließlich **01. März 2016** an das Landratsamt Hof, Fachbereich KRE, z.H. Frau Rebert-Friedrich, Schaumbergstraße 14, 95032 Hof, zu richten.
 Nähere Auskünfte gibt es unter Telefon 09281 – 57 407.

Voranmeldungen für Naturkindergarten 2016 / 2017

Lichtenberg - Für das Kindergartenjahr 2016 / 2017, das im September 2016 startet, sind alle Plätze im Evang. Naturkindergarten in Lichtenberg belegt. Daher entfallen die Anmeldetage in diesem Jahr. Die Vormerkung auf einer Warteliste ist möglich. Voranmeldungen für das Kindergartenjahr 2017 / 2018 nimmt Kindergartenleiterin Sabine Eckardt gern entgegen unter Evang. Naturkindergarten Krümelburg, Sieleinsweg 5, in 95192 Lichtenberg oder telefonisch unter 09288 - 1514. Weitere Informationen zur Krümelburg finden Sie unter www.kindergarten-lichtenberg.de.

Peter Zaumseils Ideenkosmos

Bad Steben - Der Künstler Peter Zaumseil hat dem Grafikmuseum Stiftung Schreiner 2014 seinen gesamten grafischen Vorlass geschenkt. Etwa 1.500 Grafiken und Künstlerbücher von den 70er-Jahren bis heute sind in den Besitz des Museums übergegangen. Nun wird ein Teil dieses Konvoluts der Öffentlichkeit in einer Ausstellung zugänglich gemacht.

Im Mittelpunkt der Ausstellung stehen die Zaumseilschen handgedruckten Künstlerbücher, die mit seinem grafischen Werk in Beziehung gesetzt werden. Kunst in Buchform ist in der Kunstgeschichte längst zu einem eigenständigen Genre geworden. Bild und Text vermögen sich im Idealfall zu stimulieren, gar zu Symbiose zu steigern. Peter Zaumseils bibliophile Kostbarkeiten wollen Seite für Seite entblättert und erobert werden. Zwischen den Buchdeckeln verbergen sie seinen Ideenkosmos. Er inszeniert seine kantigen Frauenakte in aufreizenden Posen. Ihn lockt das Ewigweibliche. Seine Da-



Peter Zaumseil mit Stefanie Barbara Schreiner vor seinen Holzschnitten

men räkeln sich überlang auf Sofas, strecken sich auf Sesseln oder tanzen zu Staccato-Rhythmus über das Parkett. Mit seinen Paaren erprobt er die Zweisamkeit, registriert Anziehung und Ablehnung, Nähe und Distanz. Oder er reduziert seine Personage zu expressiven Menschzeichen, die als Strichfiguren schattenhaft agieren.

Doch es gibt auch einen anderen

Peter Zaumseil, der mit dem Skizzenbuch ferne Landschaften durchstreift, nach Aussichtspunkten und Reizpunkten sucht, die er dann stenografisch notiert und als „Bilderinnerungen“ mit

ins Atelier nimmt. Dort komponiert er die Farbflächen zu grenzenlosen Weiten und architektonischen Winkeln.

Durch seine überlebensgroße Holzsulptur im Zentrum Bad Stebens ist Peter Zaumseil seit vielen Jahren im Ort präsent. Nun sollen auch seine grafischen Arbeiten wieder zu sehen sein.

Zur Ausstellungseröffnung am 24. Januar, 11 Uhr, wird überdies das neu ausgebaute Museumsdepot eingeweiht. In den letzten Monaten entstand ein hochmodernes Kunstarchiv, in dem die wertvolle Museumsammlung nun angemessen aufbewahrt werden kann.

Info:

Die Ausstellung ist vom 24. Januar bis 10. April täglich von 9 bis 18 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei!

HG Naila



Sa. 23.01. um 14.00 Uhr:

Weibl. B-Jugend I gegen HSV Hochfranken in Naila

Sa. 23.01. um 15.30 Uhr:

Weibl. C-Jugend gegen TV Ge-frees in Naila

Sa. 23.01. um 17.00 Uhr:

Damen gegen TV Helmbrechts II in Naila



So. 24.01.

B-Finale (U 18) weiblich

Weitere Informationen und Spielberichte gibt es unter hg-naila.de und auf Facebook.

Heringessen der SPD Thierbach



Thierbach - Die SPD lädt herzlich ein zum traditionellen Heringessen am **Rosenmontag, 8. Februar 2016** um 19 Uhr ins Sportheim in Thierbach.

Um besser planen zu können ist eine Bestellung der Portionen dringend erforderlich. Hierzu liegt eine Liste im Sportheim aus. Gerne wird auch Ihre Bestellung unter Tel. 09288 5351 (Herta Gärtner) oder unter Tel. 09288 8404 (Gerhard Sell) entgegengenommen.

Hierzu ist Jeder herzlich willkommen und die Veranstalter würden sich über eine rege Beteiligung sehr freuen. Die Vorstandschaft

Winter im Café

Öffnungszeiten im Januar & Februar 2016: Samstag & Sonntag 13-18 Uhr

Genießen Sie unsere Kaffeespezialitäten und Thüringer Hausmacher-Genüsse inmitten von Volkskunst aus dem Erzgebirge!
Neu ab Januar: Manuelas Erzgebirgs-Lädchen im ersten Stock mit super günstigen Angeboten.

Café MUSIKANTENSCHENKE

Kirchgasse 12, 95138 Bad Steben, Tel. 09288 9250330, info@harmonika.de



Raum Objekt Gestaltung

Maler-Wich GmbH
Markus Wich
Hirschberglein 27
95179 Geroldgrün
Tel.: 09288 92 56 03
www.maler-wich.de

HOME
TRENDBERATER

ANTIK & TRÖDEL

An- u. Verkauf
tägl. 9 bis 19 Uhr
bei Sopo-Fixx
Selbitzer Berg 23
95119 Naila
**günstige
Wohnungsaufösungen**
Tel. 0162/9477321

Minibus Uwe Grüner

Naila



0171/7217557
Fahrten nach Ihrer Wahl

- ➔ 1 bis 8 Personen
- ➔ Stadtfahrten
- ➔ Fernfahrten
- ➔ Krankenfahrten
- ➔ Flughafentransfer

Tel. + Fax: 09282/39130



regional · zuverlässig · leistungsstark

Saale-Brennholz

Straße der Landtechnik 1
in Ebersdorf/Gewerbegebiet
07929 Saalburg-Ebersdorf
036651 / 65 39 74
www.saale-brennholz.com

Wohnung zu vermieten am Kirchberg 2 in Naila:

105 m², 3 Zi., Küche, Bad, frisch renoviert im Dachgeschoss, anteilige Abstellräume **395 € kalt + 120 € NK**.
Gemeindediakonieverein Naila, Dekan Maar, Tel. 5005



Burgsteinstraße 44
95179 Geroldgrün

Reparatur von Nähmaschinen,
Büromaschinen und Computern.

Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) **ab 90,- €**
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: **Tel. 09288/550939**

Die Immobilienprofis

HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei GmbH & Co. KG

Objekt der Woche



Bad Steben: Wohn- und Geschäfts-
Haus vis-a-vis vom Rathaus, 140m²
Gewerbefl., 155m² Wfl., KP: 89.000€

09288.4619620

ImmobilienSHOP-Bad Steben.de
95138 Bad Steben | Wandelhalle

Gaststätte „Waldlust“

Gemeinreuth
am Freitag, 22. 1. 2016
**Wellfleischessen
ab 18.00 Uhr**
Vorbestellung unter
Telefon: 0178/5166801

2 Zimmer in Bad Steben

(Nähe Edeka) ab sofort zu
vermieten, teilmöbliert, EBK,
Bad/WC, 1. OG, ca. 60m²
KM: 240,- € + NK
Telefon: 0171/8314275

Trödel & Antik


NEUE ADRESSE:
Goethe-Str. 10 · 95152 Selbitz
Tel. 0157/57416149

Mo. u. Do. 9–12 Uhr,
Mi. 15–18 Uhr, Sa. 10–14 Uhr
Auch bei uns im Angebot:
elek. Haushaltsgeräte u. Möbel

**JEDEN SAMSTAG
FLOHMARKT-PREISE**
für alle Waren aus Wohnungsaufösungen

Änderungsschneiderei

Wir können vieles ändern. Längen kürzen,
Weiten verändern, Ärmel kürzen, Reiß-
verschlüsse einnähen und vieles mehr.



Pöpperl
Modehaus - Naila

Wir nehmen auch **FREMDWARE** an,

Modelhaus Pöpperl KG · Hauptstr. 1-5
95119 Naila · Tel. 09282-98250

Strompreiserhöhung

Landwirtschafts-Gewerbestrom
ab 17,89 Cent je kw/h
und 6,- Euro Grundgebühr/Monat
Haushaltsstrom 22,51 brutto

Energieberatung

**Frankenwald Oliver Porzel
Steinwiesen**
Tel. 09262 201716 od. 0171 9012327



WIEDEL Umwelt- & Kanaldienst

**Abfluss oder WC
verstopft?
Hilfe:
schnell & zuverlässig!**

>>20 Jahre Berufserfahrung<<

Niederlassung Steinwiesen
Notdienst-Tel.: 0171/8807563

„Schlachtfest in Räumläs“

Freitag, 29. 1. 2016, ab 17 Uhr
Samstag, 30. 1. und Sonntag, 31. 1. 2016

GASTHAUS „ZUR KRONE“
Räumlas 11 – 95131 Schwarzenbach a. Wald
Tel.: 09289/1360 und 09289/408

Verkauf auch über die Straße
(Reservierung wünschenswert)
Auf Ihren Besuch freut sich:
Familie Meiler



seit 1925
Wir gestalten Holz!

FISCHER

SCHREINEREI · ZIMMEREI

CNC-Bearbeitung · Parkettlege- u. -schleifarbeiten
Fenster/Haustüren · Rollos/Insektenschutz
in Holz / Holz-Alu / Kunststoff · Treppenbau
Innenausbau · Vordächer/Balkone etc.
Möbelbau · Glashandel

Schreinermeister Rolf Fischer
Berge Straße 17 · 95152 Selbitz/Neuhaus
Fax 09282/95251 · schreinerei.fischer@freenet.de

Tel. 09282/95250 · www.schreinerei-fischer.net

Kaufe Ihren gebrauchten PKW gegen Barzahlung

09282/963666
Mo.–Fr. von 8–18 Uhr

Wohnhaus oder Eigentumswohnung

Raum Naila/Bad Steben
zu kaufen gesucht
Telefon: 09282/3338



Ihr Vertrauen ist unsere Stärke...

Mietwagen Herpich

☎ 0 92 82 - 2 01

Krankenfahrten

- für alle Kassen -

- ➔ Chemotherapie
- ➔ Strahlentherapie
- ➔ Arzt- u. Klinikfahrten
- ➔ Dialysefahrten
- ➔ Rollstuhlfahrten

Mietwagen Herpich * Griesbach 17 * 95188 Itzigau



Grüner Baum

Hotel & Gasthof

Marktplatz 5 · 95119 Naila
Tel. 09282/963950 · Fax 092 82/7356
www.gruener-baum-naila.de

Sonntag, 24. 01. 2016:
STOCKFISCH

**Betriebsurlaub
vom 29. 01.
bis 14. 02. 2016**

Auf Ihren Besuch
freut sich:
Familie Hagen

RÄUMUNGSVERKAUF

wegen Geschäftsaufgabe
30% RABATT auf ALLES

Kopfbedeckungen – Lederwaren – Modeschmuck – Geschenkartikel

Interessante Ladeneinrichtung günstig abzugeben
Wandelhalle im Kurpark Bad Steben
Telefon: 09288/8448 oder 09288/55511

**NEUES
JAHR
NEUES
DESIGN**



Unser Angebot:
Günstig und effektiv mit eigenem Fuhrpark werben:
Wir erstellen Ihnen **kostenlos** ein **neues Konzept**
für Ihre „rollenden Visitenkarten“.
Sie zahlen nur die Kosten für die Beschriftung!
Alle Infos finden Sie unter: www.revex-iBOX.de

Überzeugen Sie bereits mit dem ersten Eindruck!
Wir überarbeiten Ihren Auftritt, damit Sie sich vom Wettbewerb abheben.
Wir beraten Sie gern!

Werbeagentur Revex iBOX | Nordstraße 10 | 95131 Schwarzenbach a.W. | FON 09289 9701233 | www.revex-iBOX.de

Live-Musik im Café Memories



Naila - „Wahnsinn“ war das mittlerweile dritte Konzert von Suzan Baker und Dennis Lüddike im Café Memories - sehr authentisch, ehrlich und intensiv. Die neuen, selbst geschriebenen Songs von Suzan auf spanisch, versetzen die zahlreichen Gäste in Urlaubsstimmung. Alle freuen sich schon auf ihr neues Album und das nächste Konzert in Naila. Es war ein wunderschöner Abend, der für Begeisterung sorgte. Die Gäste fühlten sich wohl bei „spitzen“ Service und viel Spaß im Café Memories. Das nächste Konzert findet am 13.02.2016 statt: ein Valentinsabend mit Menü und live Musik. Das Team freut sich schon auf „Franky“ mit seinem Freund und Kollegen Holger Höhn an Piano und Gitarre (Reservierung unter 0175 / 24 50 742).

JETZT HAUS VERKAUFEN
Top-Preise für Hausbesitzer. Der Markt schreit nach Ihrer Immobilie. Die Käufer warten.
GERBER IMMOBILIEN
GerberImmobilien.com • 09293 - 933 31 44

Bad Steben Zentrum:
1,5 Zimmer, Küche, Bad, modern renovierte 43 qm Wohnung mit herrlichem Blick. Kaltmiete: 200,- € Garage möglich, ab sofort
Tel. 0170/9314688

Schmankerlstub'n
Hirschberglein 45
Sonntag 24.01. ab 11:30 Uhr
Krustenbraten – Gans
Kalbsherz – Hirsch
Tafelspitz in Krensoße
Freitag 22.01. ab 18:00 Uhr
Schaschlikabend
Ihre Reservierung nehmen wir gerne unter 0177/5490274 entgegen!

Café Memories
...we man die Zeit vergisst...
NEU Marktplatz 3 - 95119 Naila
Tel: 0175/2450742
Öffnungszeiten: Di.–So. von 9–18 Uhr
Unsere Fitness-Line-Speisekarte:
Ihr fühlt euch nicht mehr wohl in eurer Haut oder wollt euch bewusst und gesünder ernähren?
Wir bieten euch genau dafür zahlreiche Gerichte! Aber das ist nicht alles!
Wenn du 10 unserer folgenden „Fitness-Line“-Gerichte verzehrst, erhältst du im Sport- und Fitnesscenter Schaumberg ein 1-wöchiges Gratintraining (inkl. Kurse, Sauna und Dampfbad).
Sobald du eines der folgenden Gerichte bestellst, erhältst du eine Stempelkarte. Wenn diese mit 10 Stempeln versehen ist, kannst du sofort im Sport- und Fitnesscenter einen Termin vereinbaren. (Teilnahme erst ab 18 Jahren!)
Sport- und Fitnesscenter Schaumberg
Inhaber: Roland Schaumberg
Gailer Weg 8, 95119 Naila
E-Mail: www.schaumberg.de, Tel.: 09282/7315

Studienkreis
Die Nachhilfe
Nachhilfelehrer/in
– gerne Studenten, Akademiker oder Pensionäre – gesucht
• Deutsch • Mathe
• Englisch • Französisch
Naila, 0 92 82/98 47 20
naila@studienkreis.de

Schneiderei Nadel & Faden
mit Hol- & Lieferservice
Elvira Gutermuth-Kaleva
Naila, Stengelstr. 20
Tel.: 09282 - 962959
Ich mache Urlaub am 01.02. und 05.02.2016
Änderungen & mehr...

Suche 4-Zi-Whg. od. EFH in Bad Steben ab Mai/ Juni 2016 zur Miete.
Tel.: 0173 9809685

Dorfwirtshaus Hildner
www.dorfwirtshaus-hildner.de
Neuengrün, Tel. 09262/8433, Fax 555
Jeden Sonntag reichhaltiger Mittagstisch mit Salatbuffet und Stockfisch

SUCHE 🌲
1- bis 1½ ha Wald
Telefon: 0174/6924136 oder 0176/98844662

NAILA:
Laden-/Büroräume mit Lagerraum, ca. 71 m², ab 01. 03. 16 zu vermieten
Telefon: 0176/82732877

Fahrer für Getränkelieferservice
in Teilzeit gesucht (Führerscheinkl. B).
Arbeitszeiten:
Di. und Do. von 10 bis 15 Uhr.
Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, melden Sie sich bitte unter 0179/9006548.
Sonnenbräu Lichtenberg
Sun Brew GmbH
Nailaer Str. 20, 95192 Lichtenberg

Frühstück Low Carb:

Provenzialisches Gemüse-Omelett mit frischem Gemüse und Kräutern	6,50 €
Tomaten-Mozzarella-Sticks	5,50 €
Wohlfühl-Müsli – Joghurt mit Apfel, Birne, Nüssen und Zimt	5,50 €
Obstsalat „pur“	4,50 €
Fruchtsaft à la orange frisch gepresster Orangensaft (0,2 l)	2,50 €
Smoothie mit Birne und Kiwi	3,00 €

Frühstück Low Fat:

Bircher Müsli	4,50 €
Joghurt (0,2 % Fett) mit Apfel, Birne, Haferflocken und Rosinen	
2 Scheiben Brot mit Quark u. Gemüse	4,50 €
Smoothie mit Apfel und Birne	3,00 €
Carpaccio mit Melone und Schinken, dazu Brot	6,50 €
Leichtes Kräuterhührei auf Brot	4,50 €

Mittagsimbiss Low Carb:

Gefüllte Toskana Tomaten mit Lachs und Kräutern	5,50 €
Gemüstick – Rohkost mit Dip	5,50 €
Tomaten-Carpaccio mit frischen Kräutern	5,50 €

Mittagsimbiss Low Fat:

Vollkornpasta mit Tomatenwürfen und Kräutern	6,50 €
Tomaten-Gurken-Salat mit Zwiebeln und Brot	5,50 €
Zanderfilet gegrillt mit Toskana-Gemüse	7,50 €

Wir freuen uns auf Ihr Kommen, herzlich Cafe Memories ... aus Liebe zum Gast



Karl Degelmann

* 30. 05. 1958 † 13. 11. 2015



Danke

Für die Anteilnahme und die tröstenden Worte bedanke ich mich bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und beim Fanclub 1860 München.

Deine Andrea

Naila, im Januar 2016

Andy Lang & Christina Lutter



Schwarzenbach a.Wald - Am Sonntag 24.01. treten Andy Lang und Christina Lutter um 18.00 Uhr in der Christuskirche auf.

Die Zuseher erwartet ein sinnlicher Konzertgenuss für Augen und Ohren, für Leib und Seele.

Tickets gibt es zu 10 Euro/7 Euro (Schüler/Studenten) im Vorverkauf in den Filialen der Bäckerei Friedrich in Straßdorf - Schwarzenbach - Naila und im evang. Pfarramt Schwarzenbach sowie an der Abendkasse zu 13 Euro.



„Jesus lebt! Nun ist der Tod mir der Eingang in das Leben.“

Unser geliebter Ehemann und Vati

Otto Puchtler

* 27. Januar 1920 † 24. Dezember 2015

ist uns vorausgegangen in die ewige Herrlichkeit. Er darf nun schauen, was er geglaubt hat.

In getröstetem Leid
Ilse und Renate Puchtler

Sein sterblicher Leib wurde wunschgemäß in aller Stille in Bad Steben beerdigt.

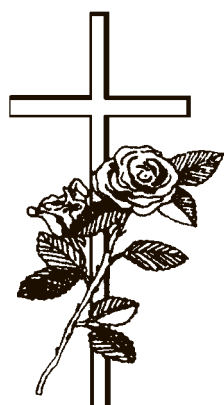
Traueradresse: Bahnhofstr. 108, 95460 Bad Berneck

Sprechstunde der Autkom

Hof - Das Autismus-Kompetenzzentrum Oberfranken bietet am **Donnerstag, 11. Februar 2016** eine Außensprechstunde im Landratsamt Hof an. Die Beratung ist für Menschen mit Autismus (auch ohne Diagnose), Eltern, Bezugspersonen und Fachkräfte.

Ort ist die Schaumbergstraße 14, 95032 Hof. Die Sprechzeiten werden regelmäßig jeden zweiten Donnerstag im Monat von 9.00 bis 13.00 Uhr angeboten. Um eine telefonische Terminvereinbarung vorab über Autkom Burgkunstadt, Telefon Nr.: 09572/609 66- 0 bei (Stefanie Stark, Dipl. Pädagogin) oder Rudolf Donath (Dipl. Pädagoge) wird gebeten.

Die Beratung ist vertraulich und kostenlos.



D für alle Anteilnahme
A für alle Zeichen der Freundschaft, Liebe und
N Achtung
K für alle Blumen, Karten und Geldspenden
E für das ehrende Geleit beim Heimgang
unserer lieben Mutter

Hilde Geyer

* 30. 10. 1919 † 25. 12. 2015

Wolfgang und Elfriede Geyer
Ursula und Wolfgang Thus
mit Kindern

Lichtenberg im Januar 2016



Karnevalsgemeinschaft: Ehrungen

Bad Steben - In der vergangenen Woche sind wieder einige verdiente Närrinnen und Narren der Karnevalsgemeinschaft 1968 Bad Steben für ihre Vereinsmitarbeit und langjährige Mitgliedschaften ausgezeichnet worden. Der Karnevalsgemeinschaft geht es wie jedem anderen Verein: ohne eine starke, engagierte Truppe wäre man nur eine Eintragung im Vereinsregister. Aber unsere Tänzerinnen, Büttенredner und alle anderen Helfer vor und hinter den Kulissen machen den Verein zu einer Gemeinschaft mit lebendigen Strukturen. Deshalb ist es umso erfreulicher, dass in diesem Jahr wieder zahlreiche Mitglieder geehrt werden konnten. Für 15 Jahre Mitgliedschaft wurden Christina Brendel, Nicole

Puff und Kathrin Wölfel ausgezeichnet. Eine Ehrung für 20 Jahre Mitgliedschaft konnten Matthias Brendel, Jutta Hermann, Bürgermeister Bert Horn und Sandra Wölfel in entgegennehmen. Elferrat Wolfgang Brendel wurde sogar für 30 Jahre Mitgliedschaft bei den Bad Steberner Narren geehrt. Annika Hagen erhielt für ihr Engagement den Sessionsorden des Fastnachtsverbands Franken und die Trainerinnen Christina Brendel und Nicole Puff erhielten zudem noch die Ehrennadel in Silber des Fastnachtsverband Franken.

Weitere Termine:

2. Prunksitzung: 23. Januar, 19.11 Uhr **Nachmittagssitzung:** 31. Januar, 14.00 Uhr, **Kinderfasching:** 07. Februar, 15.00 Uhr

Wer auf Werbung

verzichtet, gleicht einem Manne ohne Wohnung. Niemand kann ihn finden.

- Henry Ford -

Subdirektion
Thomas Hoffmann
09289/9320



Bernsteiner Weg 7, 95131 Schwarzenbach
thomas.hoffmann@service.generalide,
www.thomas.hoffmann.service.generalide

Der große Heinz Erhardt-Abend

Bad Steben - Sein Markenzeichen „Noch'n Gedicht“ machte ihn für alle Liebhaber der doppel- und drei-deutigen Wortverdrehungen und Wortspiele-ereien unsterblich.

Seine bekanntesten und beliebtesten Gereimt- und Ungeheimheiten werden von Hanno Loyda jun. sehr theatralisch und musikalisch dargeboten (also nicht gelesen, sondern gespielt). Hierbei wird Heinz Erhardt weder imitiert, kopiert noch parodiert. Die unvergesslichen Werke - des nach wie vor beliebtesten deutschen Humoristen - werden auf ganz eigene, nämlich Loyda'sche Weise, interpretiert. (so die Presse) Einige Gedichte wurden vertont, so dass diese dann - neben den bekanntesten Erhardt'schen Liedern - gesunglich zum allerbesten gegeben werden.

Dies geschieht teils a cappella, teils aber auch am Piano tastend instrumental umspielt.



Um dem Anspruch einer Hommage auch wirklich gerecht zu werden, fließen einige biografische Eckdaten sehr unauffällig ins Programm mit ein.

Info:

Karten für diesen höchst amüsanten Abend am **28. Januar um 19.00 Uhr** im Prinzregent-Luitpold-Saal gibt 12 Euro (mit Gastkarte 10 Euro) in der Tourist-Information Bad Steben (Tel. 09288/960-0) sowie an der Abendkasse.

INVENTUR-VERKAUF BEI MÖBEL-DIETZ

Funktions-Polstergruppe „Astor“

inkl. 3 x Sitztiefen- und 1 x Armteilverstellung.
Holzfüße in verschiedenen Farben mit großer Stoff- und Lederauswahl
z.B. wie Abb. ca. 230 x 279 cm
(auch andere Zusammenstellungen)
Kopfstütze gg. Aufpreis ab € 59,- / 89,-



INVENTURPREISE

in Stoff ab € 1.399,-
in Leder ab € 2.199,-

Ausstellungsware

bis zu **50 %**
reduziert.

14,5 %
INVENTURRABATT

Schlafen wie im Luxushotel mit der neuen **Boxspring-Matratze!!!**

Doppelter Federkern mit Kaltschaumpolsterung und Viskoschaumabdeckung. Waschbarer Bezug bis 60 Grad. Passt für jedes Bett. Neuer Lattenrost normalerweise nicht nötig!!!!
Alle gängigen Maße lieferbar. Preis in Standardgrößen (z.B. 100 x 200 cm)



INVENTURPREIS

ab € 299,-

Tel. 0 92 67 / 3 41

Klöppelschule 8 · Nordhalben

Montag – Freitag 8:30 – 12 Uhr, 12:30 – 18 Uhr

Mittwoch und Samstag 8:30 – 14 Uhr

www.dietz-moebel.de



MÖBEL-DIETZ
QUALITÄTSMÖBEL
AUS NORDHALBEN



Museum Naila im Schusterhof

Öffnungszeiten: So. 14.00 bis 16.00 Uhr
Eintrittspreise: Erwachsene 1,50 Euro,
Schüler von 6 bis 18 Jahren 0,50 Euro,
Gruppenbesichtigungen nach Voranmeldung
(Tel. 09282/8070)
auch zu anderen Zeiten möglich.
Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,
Internet: www.museum-naila.de



MuseumAktuell: Sonderausstellung bis 31. Januar 2016, „Die große Welt im Streichholzformat“. Filigrane Miniaturen aus dem Streichholzmuseum Wirth, Hof.

Müllabfuhr

vom **25.01.2016 bis 29.01.2016** (Kalenderwoche 4)

Marlesreuth, Naila

Biotonne (Abfuhrkalender 2)

Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün

Restmülltonne (Abfuhrkalender 4)

Wochenmarkt - jeweils donnerstags

Beginn: 7.00 Uhr
Veranstaltungsort: Zentralparkplatz
Angebote von Blumen, Gemüse, Obst, Wild und Geflügel, Wurst, Fisch, Käse, Gewürzen, Imbiss usw. von Firmen aus der Region.

Der Markt ist geöffnet bis 13.00 Uhr. Sollte der Donnerstag ein Feiertag sein, findet der Wochenmarkt einen Tag vorher statt.

Geburtsstagsjubilare in der Zeit vom 25.01. bis 31.01.2016

Elfriede Trautner 80. Geburtstag **27.01.2016**
Sonnenstraße 6

Irene Fuchs 75. Geburtstag **29.01.2016**
OT Culmitz
Zur Mühle 5

Anmerkung: Nach § 50 Abs. 2 Bundesmeldegesetz (BMG) darf die Meldebehörde der Presse eine Melderegisterauskunft über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern erteilen, wenn die Betroffenen der Auskunftserteilung nicht widersprochen haben. Soll die Veröffentlichung von Geburtstags- bzw. Ehejubiläen unterbleiben, werden die Betreffenden gebeten, mindestens 8 Wochen vor dem Jubiläum bei der Stadt Naila, Zimmer 14, schriftlich Widerspruch gegen die Weitergabe der Daten einzulegen.

Öffentliche Bekanntmachung zur Eintragungsmöglichkeit von Übermittlungssperren nach dem Bundesmeldegesetz

Sie haben nach den Vorschriften des Bundesmeldegesetzes (BMG) die Möglichkeit, Widerspruch gegen einzelne regelmäßig durchzuführende Datenübermittlungen der Meldebehörde zu widersprechen. Dieser Widerspruch gilt jeweils bis zum Widerruf.

A) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für Wehrpflicht

Soweit Sie die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen und das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, können Sie der Datenübermittlung gemäß § 36 Abs. 2 Satz 1 BMG in Verbindung mit § 58 Abs. 1 des Wehrpflichtgesetzes widersprechen.

B) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft, der nicht die meldepflichtige Person angehört, sondern Familienangehörige der meldepflichtigen Person angehören

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 42 Abs. 3 Satz 2 BMG in Verbindung mit § 42 Abs. 2 BMG widersprechen.

C) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u.a. bei Wahlen und Abstimmungen

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 1 BMG widersprechen.

D) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG in Verbindung mit § 50 Abs. 2 BMG widersprechen.

E) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG in Verbindung mit § 50 Abs. 3 BMG widersprechen.

Die Eintragung dieser Übermittlungssperren können Sie durch persönliches Erscheinen unter Vorlage Ihres Ausweisdokumentes bei der Stadt Naila – Einwohnermeldeamt- Zimmer 14 Marktplatz 12, 95119 Naila

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 8.00 - 12.00 Uhr
Montag und Dienstag 14.00 - 16.00 Uhr Donnerstag 14.00 - 17.30 Uhr

vornehmen.

Naila, 12.01.2016
Stadt Naila

Frank Stumpf
1. Bürgermeister

IMPRESSUM

Verantwortlich für den Lokalteil Naila: Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;

Herausgeber und Anzeigen: Agentur Pilz;

Erscheinungsweise: Wöchentlich freitags;

Redaktionsschluss: Dienstag 10 Uhr;

Titelfoto: TuS Lippertsgrün startet seine Prunksitzungen



Vom Standesamt Naila wurden für Dezember 2015 folgende Personenstandsfälle beurkundet

Geburten

- 26.11.2015 Noé Luis Raphael Angerer, männlich
Jennifer Angerer, Hauptstr. 11, 95119 Naila und
Niclas Luis Christoffel, Grüner Weg 12, 64347
Griesheim
- 27.11.2015 Helene Urban, weiblich
Claudia Elisabeth Urban-Taubald geb. Färber und
Marcus Joachim Urban, Goethestr. 12, 95119 Naila
- 30.11.2015 Leni Kristin Ohlendorf, weiblich
Kristin Ohlendorf geb. Göldner und Felix Ohlendorf,
Schwarzer Weg 6, 95145 Oberkotzau
- 03.12.2015 Emma Marie Trommer, weiblich
Daniela Ulrike Trommer geb. Kohlmaier und Stefan
Johannes Trommer, Finkenweg 10, 95119 Naila
- 09.12.2015 Finley Oppliger, männlich
Carolin Oppliger geb. Krippner, GT Marlesreuth,
Ritterweg 2, 95119 Naila und Oliver Oppliger, GT
Mitterfelden, Ludwig-Thoma-Str. 9, 83404 Ainring
- 16.12.2015 Ida Marie Hein, weiblich
Anke Renate Hein geb. Michel und Sebastian Hein,
Max-Planck-Str. 3, 95213 Münchenberg
- 17.12.2015 Luisa Stefanie Richter, weiblich
Barbara Karin Richter geb. Prediger und Markus
Siegfried Richter, GT Steinbach, Obere Dorfstr. 1,
95179 Geroldsgrün
- 17.12.2015 Paul Alexander Meitner, männlich
Claudia Melanie Meitner geb. Schubert und Kevin
Meitner, Schützenstraße 51, 95131 Schwarzenbach
a.Wald

- 16.12.2015 Werner Max Knörnschild, Rudolf-Breitscheid-Straße
18, 07927 Hirschberg
- 16.12.2015 Heinz Dieter Wietzel, Wirthstr. 21, 95028 Hof
- 17.12.2015 Charlotte Baderschneider geb. Hammerand,
Lichtenberger Straße 9, 95119 Naila
- 18.12.2015 Gerhard Martin Ludwig, GT Langenbach, Steinbacher
Straße 174, 95179 Geroldsgrün
- 24.12.2015 Christa Ingrid Annelies Eichinger geb. Krauß,
Neuhofer Straße 8, 95030 Hof
- 25.12.2015 Alfred Langer, Marienstraße 85, 95028 Hof
- 25.12.2015 Hannelore Hottenträger geb. Raquet, Lichtenberger
Straße 9, 95119 Naila
- 26.12.2015 Anneliese Beyerlein geb. Pechstein, Stengelstraße
43, 95119 Naila
- 27.12.2015 Hans Hugo Pasold, Schleizer Straße 36, 95183
Töpen
- 27.12.2015 Reiner Hermann Struntz, Layritzstraße 34, 95028 Hof
- 28.12.2015 Anni Degel geb. Dietrich, Flurstraße 48, 95119 Naila
- 29.12.2015 Erika Gusti Hannelore Mulzer geb. Griesbach,
Buchenweg 5, 95119 Naila

Anmerkung: Die vorstehende Aufstellung enthält nicht alle Beurkundungen des Monats, weil die Zustimmung zur Veröffentlichung nicht in allen Fällen gegeben wurde.

Bei vier Geburten, vier Eheschließungen und vier Sterbefällen wurde keine Zustimmung zur Veröffentlichung gegeben.

Sterbefälle

- 02.12.2015 Irma Jaeger geb. Neubauer, Lichtenberger Straße 9,
95119 Naila
- 04.12.2015 Günther Kießling, GT Eisenbühl, Alter Kirchweg 4,
95180 Berg
- 06.12.2015 Reinhold Theodor Reinkraut, Hohlweg 1, 95192
Lichtenberg
- 07.12.2015 Brigitte Gloria Christine Schmidt geb. Straubel,
Siedlung 7, 95152 Selbitz
- 07.12.2015 Hanni Klara Singer geb. Glück, GT Thierbach, Bad
Stebener Str. 32, 95138 Bad Steben
- 10.12.2015 Wolfgang Hocker, Friedhofstr. 24, 95152 Selbitz
- 13.12.2015 Ursula Elisabeth Hausbrandt geb. Wilke, Kemlasstr.
5, 95188 Issigau
- 14.12.2015 Christof Hans Eck, Hochstr. 26, 95131
Schwarzenbach a.Wald

Bürgersprechtag

Der nächste Bürgersprechtag des 1. Bürgermeisters Frank Stumpf findet am

**Donnerstag, 28. Januar 2016, von 14.00 bis 17.30 Uhr,
im Rathaus, Zimmer 11, 1. Stock,**

statt.

Naila, 18.01.2016
Stadt Naila

Frank Stumpf
1. Bürgermeister

**Metzgerei
Schmidt**

Kronacher Straße 7
95119 Naila
Tel. 0 92 82/75 20
Fax 0 92 82/98 46 64

Speisekarte
(von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

Montag, den 25. 1. 2016	
Gulaschsuppe mit Brötchen	3,65 €
Rahmgeschnetzeltes mit Nudeln und Salat	5,75 €
Dienstag, den 26. 1. 2016	
Schashlikpfanne mit Brötchen	5,75 €
Fisch in Kräutersoße mit Kartoffeln und Salat	5,75 €
Mittwoch, den 27. 1. 2016	
Kohlrouladen mit Krautsalat und Kartoffeln	5,75 €
Schinkennudeln mit Tomatensoße	4,75 €
Donnerstag, den 28. 1. 2016	
Rinderbraten mit Klöße und Blaukraut	5,75 €
Apfelrädla mit Vanillesoße	3,25 €
Freitag, den 29. 1. 2016	
Blumenkohl überbacken mit Kartoffeln	4,75 €
Fisch paniert mit Kartoffelsalat und Salat	5,75 €
Samstag, den 30. 1. 2016	
Schweine-Cordon-bleu mit Kartoffelsalat und Salat	5,75 €

Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swisspack Warmhalte-System
frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664

Angebot vom 21. 01. – 23. 01. 2016

Schweineschnitzel	100 g / 0,79 €
Schweinegulasch	100 g / 0,79 €
Landsalami	100 g / 1,49 €
Schwarzgeräucherte Nuß	100 g / 1,79 €
Champignonlyoner	100 g / 0,89 €

Angebot am Montag, 25. 01. 2016

Ausgelöstes Kotelett	100 g / 0,79 €
----------------------	----------------

Angebot am Dienstag, 26. 01. 2016

Hackfleisch gem.	100 g / 0,79 €
------------------	----------------

Angebot am Mittwoch, 27. 01. 2016

Schweinekamm	100 g / 0,79 €
--------------	----------------

www.metzgerei-schmidt.com



Jahreshauptversammlung des Kleintierzuchtvereins B 980 Marlesreuth

Uwe Porst zum neuen 2. Vorsitzenden gewählt

Der 1. Vorsitzende der Marlesreuther Kaninchenzüchter, Markus Hensel, freute sich, dass er viele Mitglieder zur jährlichen Hauptversammlung im Frankwaldheim begrüßen konnte. Sein Dank galt auch dem Frankwaldverein, der den Kleintierzüchtern sein Haus zur Verfügung gestellt hat. Auch der 2. Bürgermeister der Stadt Naila, Adolf Markus, war der Einladung gerne gefolgt. Er freute sich, dass der Verein bereits seit 1947 besteht und auch die Tradition des Kleintierzüchtens fortgeführt wird. „Es ist schön, dass auch Kinder und Jugendliche in Marlesreuth dieses schöne Hobby haben, sich um die Tiere kümmern und auch Ausstellungen besuchen“, so 2. Bürgermeister Markus.

In seinem Bericht blickte der Vorstand auf ein abwechslungsreiches Jahr zurück. So hat der Verein unter anderem am Wiesenfestumzug teilgenommen, einen Grillabend veranstaltet und einige Stallungen besichtigt. In diesem Jahr ist eine Ausstellung zu-



Neuwahlen und Ehrungen standen auf der Tagesordnung bei der Jahreshauptversammlung des Kleintierzuchtvereins Marlesreuth.

sammen mit den Kleintierzüchtern aus Straßdorf und Culmitz in der alten Schule in Culmitz geplant. Die Vereine erhoffen sich durch die gemeinsame Veranstaltung mit über 300 Tieren viel Zuspruch aus der Bevölkerung. Im Rahmen dieser Schau wird auch jeder Verein seine Vereinsmeisterküren.

Bei den anstehenden Neuwahlen gab es in der Vorstandschaft ei-

nen Wechsel. Uwe Porst löste Reinhard Munzert ab, der sein Amt als 2. Vorstand nach 20 Jahren abgab. Die neu gewählte Vorstandschaft setzt sich wie folgt zusammen: 1. Vorstand: Markus Hensel, 2. Vorstand: Uwe Porst, Kassierer: Udo Hohenberger, Schriftführerin: Kathrin Munzert, Jugendleiter und Zuchtwerbewart sind Gerold Degelmann (Kaninchen) und

Matthias Munzert (Geflügel), Tätowiermeister Christian Ott, Zuchtbuchführer Markus Hensel. Im Ausschuss sitzen künftig Jürgen Hölzel, Reinhard Munzert, Sandra Pechstein und Peter Kneip.

Die **goldene Ehrennadel** für 40 Jahre im Verein (Verband Bayerischer Rasse Kaninchenzüchter) erhielten: Heinz Vogt, Helmut Hägel, Wilhelm Hölzel, Gerhard Schatz, Erich Schmidt und Franz Wohn. Die **silberne Ehrennadel** für 25 Jahre erhielten: Andreas Vogt, Peter Stumpf, Manfred Schrepfer, Kerstin Schloth, Albrecht Schmidt, Peter Kneip, Matthias Munzert, Karl-Heinz Klose, Werner Merklein, Frank Quade, Harald Hahn, Hermann Hägel, Hans-Georg Gerber, Werner Dressler, Gustav Dorschky, Alfred Dorschky, Gerold Degelmann, Willi Büscher, Heinz Fraas, Edgar Häbler, Hermann Hertrich, Udo Hohenberger, Jürgen Hölzel, Eduard Meister, Werner Schatz, Hans Patzel und Reinhard Munzert.

Naila hilft krebserkrankten Kindern in der Ukraine

Was durch das überwältigend erfolgreiche Adventsprojekt 2014 seinen Anfang genommen hat, konnte nun, dank der großzügigen Unterstützung vieler Nailaer,

erfolgreich weitergeführt werden.

Karin Schaller, ehrenamtliche Mitarbeiterin von ChildFund Deutschland hatte im vergange-

nen Advent wieder Spendendosen in vierzig Nailaer Geschäften aufgestellt. Auf dem Nailaer Rupperichmarkt hatte sie, zusammen mit ihrem Mann Udo, selbst gemachte Glasarbeiten für den guten Zweck verkauft. Zudem sind auch noch Einzelspenden für diese Aktion geflossen. Insgesamt kam so der stattliche Betrag von 3380,85 Euro zusammen. Diese Spenden werden Kindern in der Kinderkrebsklinik Luzk zugutekommen. Hierfür können Medikamente, die für eine erfolgreiche Behandlung erforderlich sind, gekauft werden. Karin Schaller dankt allen Unterstützern des Weihnachtsprojektes von ChildFund Deutschland ganz herzlich, da diese mit ihren



Die ehrenamtliche ChildFund-Mitarbeiterin Karin Schaller ist stolz, den Scheck in Höhe von 3380,85 Euro an ChildFund-Deutschland überreichen zu können.

Spenden den Kindern und deren Familien neue Hoffnung schenken.

Anderer Gottesdienst

Cooler Lieder, Action, Film und manches mehr erwartet die Teilnehmer des „Anderen Gottesdienstes“ der evangelischen Kirchengemeinde Naila am Freitag, 29. Januar um 19.30 Uhr im Bonhoefferhaus. Gemeindefereferent Herbert Grob hat Gäste eingeladen, „Anderen Gottesdienst“ zum Thema „Die perfekte Beziehung“ mitzugestalten: Auf seinem ersten Auftritt beim Anderen Gottesdienst freut sich der Gospel-Projekt-Chor unter Leitung von Elke Maar. Für Ansprache und Input kommen Mirjam und Franz Bauer. Mirjam ist in Naila und Franz in Kolumbien aufgewachsen und zusammen wollen sie die nächsten Jahre in Kambodscha leben und arbeiten. Die Moderation des Abends liegt in Händen einiger Präparanden.



Blind Wolf beim 20-jährigen Geburtstag der Stadtbibliothek



BLIND WOLF ist das Musikprojekt des blinden Bayreuther Singer/Songwriters Wolfgang P. Rehmert (Foto rechts). Er singt und spielt ausschließlich eigene Stücke und begleitet sich dabei auf der Gitarre, assistiert von befreundeten Musikern. Sein ganz persönlicher Musikstil entwickelte sich über die mehr als 50 Jahre seiner musikalischen Aktivitäten aus Einflüssen des Blues, Jazz, Folk und Country, manchmal lässt sich auch ein wenig Rock heraushören. Axel Rank (Foto links), Gitarre, ist ein Singer/Songwriter und Gitarrenlehrer, geprägt durch die Musik der Sixties. Seine erste eigene Band hatte er Mitte der 80er Jahre. **Der Eintritt ist frei!**

SPD Ortsverein gratuliert zur Eröffnung der Caamano-Werkstatt

Manuel Caamano, stellvertretender Ortsvereinsvorsitzender der SPD Naila, hat den Schritt gewagt und in der Badstr.4 in Naila seine eigene Kfz- Reparaturwerkstatt eröffnet. 20 Jahre aktiver Motorsport und seine Leidenschaft für Autos, Oldtimer und Motorräder haben ihn dazu animiert. Nachdem er bereits im Jahr 1988 seine erste Meisterprüfung zum Industriemeister absolviert hat, machte er vor drei Jahren nochmals einen Meisterkurs mit Abschluss zum Kfz-Technik-Meister und ist nunmehr selbstständig tätig. In seiner Werkstatt bietet Manuel Caamano einen kompetenten Rundum-Service für alle Marken. Ob Wartung oder Reparatur der

Kunde kann sich stets höchster Qualität sicher sein. Durch seine gesellige und aufgeschlossene Art ist Manuel Caamano bei vielen Vereinen und auch bei der SPD Naila aktiv. Diese ließ es sich nicht nehmen und gratulierte in einer kleinen Delegation zur Eröffnung der Werkstatt. Ortsvereinsvorsitzender Daniel Hohberger wünschte dem Neuunternehmer viel Erfolg und hoffe, dass er trotz der nunmehr hohen Arbeitsbelastung noch Zeit für die Parteiarbeit finde. Auch der SPD Landtagsabgeordnete Klaus Adelt wünschte für den Betrieb der Werkstatt viel Glück und eine stets gute Auftragslage.



Das Foto zeigt von links: Landtagsabgeordneter Klaus Adelt, Stadträtin Ingrid Steiner, stellv. Ortsvereinsvorsitzender und Werkstattinhaber Manuel Caamano, Ortsvereinsvorsitzender Daniel Hohberger, 3. Bürgermeister Werner Hick.

20 Jahre Stadtbibliothek Naila Jubiläumsprogramm

Samstag, 23. Januar 2016

Lesezauber mit Le-Zau-Jong
Für Kinder ab 6 Jahren
14 – 15 Uhr

The Hat Speech – Children Learning English
mit Alan Train
Für Kinder von 3 bis 10 Jahren
15 – 15.30 Uhr

BLIND WOLF - BLUES, JAZZ, FOLK & SONGS
Mit Wolfgang Rehmert u. Axel Rank
Gesang und Gitarre
16 – 17 Uhr

Jubiläumskonzert
Eric Sade & seine Zeit
mit Lehrkräften der Musikschule
des Landkreises Hof
18 – 19.30 Uhr

American Line Dance
VHS-Gruppe Naila
17.15 – 17.45 Uhr

Herzliche Einladung!
Der Eintritt ist frei!

FWV OG Lippertsgrün



Die Ortsgruppe Lippertsgrün im FWV e.V. zeigt bereits am **Mittwoch, dem 3. Februar 2016** einen Film und Lichtbilder von Hilmar Jahn über das Dorfleben im Jahre 1960 um 19 Uhr im Sportheim. Zu diesem Blick in die Vergangenheit sind alle herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.

Gasthaus Weiß

RODESGRÜN
Am Samstag,
dem 23. Januar 2016

Schlacht- fest



Verkauf ab 17 Uhr
auch über die Straße.
Tel. 0 92 82 / 18 40
Freundlichst lädt ein
Familie Weiß



VERANSTALTUNGEN 2016 in der Stadt Naila

22.01.	19.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila	ELA-Schulung	Verantwortliche: Münzer Hans, Gräf Michael
22.01.	19.00 Uhr	WSV/Triathlon Naila e.V.	Jahreshauptversammlung	Frankenhalle Naila; Infos: Frank Findeiß 09282/39232
23.01.	14.30 Uhr	Fischereiverein Naila und Umgebung e.V.	Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen	Gaststätte Turnhalle Naila, Hofer Str. 31., Naila
23.01.	17.30 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Marlesreuth	Ausschusssitzung	Gerätehaus
23.01.	18.00 Uhr	FWV Ortsgruppe Marxgrün /Hölle	Abendwanderung nach Issigau mit Einkehr im Sportheim	Treffpunkt um am „Hönl's Imbiss“ : alle Mitglieder und Gäste sind herzlich eingeladen
23.01.	19.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Marlesreuth	Unterricht für die gesamte Wehr	
24.01.	13.00 Uhr	Frankenwaldverein, OG Naila	Brotzeitwanderung zur „Fränza“, 8 - 10 Wanderkilometer	Treffpunkt am Schwimmbad, Näheres im Aushang
26.01.	16.30 Uhr	Verein der Pensionisten und Rentner des Öffentlichen Dienstes (PRÖD), Naila	Jahreshauptversammlung mit anschließendem Fischessen	In den Frankenwaldstuben, Naila
26.01.	19.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila	Dienstgrade + Gruppenführer Weiterbildung	Verantwortliche: Münzer Hans, Wagenlechner Marco
27.01.	18.30 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila	Jugendgruppe: „Das Knowhow unserer Feuerwehr Teil 2	Verantwortliche: Jugendgruppe
28.01.	19.00 Uhr	Männerkreis Marlesreuth	Treffen im Gemeindehaus	Die geplante Fahrt zum Hospiz in Naila wird auf einen anderen Termin verschoben
29.01.– 31.01.		Reservistenkameradschaft Naila	Winterausbildung	Raum Naila
30.01.	20.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Faschingsabend mit „Jubel – Trubel – Heiterkeit“	Aquarianerheim in Froschgrün
30.01.	18.00 Uhr	Jugendfeuerwehr Marxgrün	Jahreshauptversammlung	Jugendgruppe
30.01.	19.00 Uhr	Feuerwehr Marxgrün	Jahreshauptversammlung	alle Vereinsmitglieder
31.01.	18.00 Uhr	Forum Naila	Virtuoser Bläserpaß mit Blechschaten und Bob Ross	Frankenhalle Naila
05.02.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	RK-Treff	RK-Keller
07.02.	14.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Faschingsnachmittag: Kaffeetrinken – Biertrinken – Kartenspiele für Damen und Herren – Waafen – und, und ...	Aquarianerheim in Froschgrün
11.02.	19.00 Uhr	Obst- und Gartenbauverein Marxgrün-Hölle	Geselliger Treff für alle Mitglieder	Jugendraum im ehemaligen Rathaus, Lichtenberger Str.
12.02.	17.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	Teiln. an Nachteule	Töpen
12.02.	19.00 Uhr	Bürger- und Schützengesellschaft Naila e.V	Jahreshauptversammlung	Schützenhaus in Naila
15.02.	14.30 – 16.30 Uhr	Caritasverband für Stadt- und Landkreis Hof e.V.	Gesprächsgruppe für pflegende Angehörige	Diakonie am Marktplatz, m8, Marktplatz 8, Naila
16.02.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Modellbauer-Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus	Nebenzimmer der Gaststätte Turnhalle
19.02.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila und Förderverein	RK-Treff	RK-Keller
19.02.	20.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Stammtisch Fauna & Flora	Aquarianerheim in Froschgrün
27.02.	20.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Familienabend	Aquarianerheim in Froschgrün
04.03.	19.00 Uhr	Förderverein RK Naila	Jahreshauptversammlung	RK-Keller
15.03.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Jahreshauptversammlung	Nebenzimmer der Gaststätte Turnhalle
Dienstag	17.30 Uhr	IfL Frankenwald	Wirbelsäulengymnastik in Bad Steben	Klinik Franken
Mittwoch	14.00 Uhr	Gymnastikgruppe Kraus	Frauen-Gymnastik Kettelerhaus mit Marianne Kraus	Kettelerhaus Naila
Mittwoch	18.00 Uhr	IfL Frankenwald	Lauftreff in Marxgrün	Treffpunkt Parkplatz Hönl's Imbiss; Infos: www.ifl-frankenwald.de
Mittwoch oder Freitag	19.00 Uhr	Musikverein Marlesreuth	Probe in Culmitz	Altes Schulhaus, Infos bei Willi Hägel unter 09282/446, ab 19 Uhr oder auf Facebook
Freitag	15.30 Uhr	IfL Frankenwald	Lauftreff in Selbitz	Treffpunkt: Parkplatz Hallenbad
Samstag	13.00 Uhr	WSV/Triathlon Naila e.V.	Treff für Jung und Alt, Laufen/Nordic Walking	Städt. Stadion, Gäste willkommen. Infos unter 09282/39232 (Frank Findeiß)



Jahreshauptversammlung des Obst- und Gartenbauvereins Marxgrün / Hölle e.V.

Vorstandschafft neu gewählt

Viele Mitglieder waren zur Jahreshauptversammlung ins Gasthaus Plank nach Marxgrün gekommen. 1. Vorsitzender Uwe Hofmann freute sich besonders, dass neben dem 1. Bürgermeister Frank Stumpf auch die Kreisvorsitzende Doris Feustel gekommen war. In seinem Jahresrückblick konnte

Hofmann von vielen schönen Ereignissen berichten. So gab es ein Weinfest, die immer wieder beeindruckende große Blumenbestellung und einen Arbeitseinsatz am Roseneck. Auch der Blumenschmuckwettbewerb ist eine schöne Tradition im Ort. Dieser findet jedes Jahr mit der Preisverteilung im Rahmen ei-



Das Foto zeigt von links: Doris Feustel, Günther Wolf, Elke Munzert, Manfred Zausig, Uwe Hofmann, Monika Wolf, Jörg Steffen Höger und 1. Bürgermeister Frank Stumpf

Ehrungen beim OGV Marxgrün / Hölle



Das Foto zeigt von links: Heinz Krenz, Doris Feustel (Kreisvorsitzende), Herta Schmidt, Jörg Steffen Höger, Sonja Hofmann, Irma Böhm, 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Monika Wolf, Manfred Zausig, Uwe Hofmann

Im Rahmen der Jahreshauptversammlung wurden folgende Mitglieder geehrt.

Für 25 Jahre Renate Narr

Für 15 Jahre Sonja Hofmann und Heinz Krenz.

Irma Böhm (34 Jahre Vereinsmitglied) und Herta Schmidt (26 Jahre Vereinsmitglied) wurden zu Ehrenmitgliedern ernannt.

nes bunten Nachmittags seinen Abschluss. Hofmann zeigte sein Bedauern darüber, dass auch diesmal von insgesamt 40 Preisträgern leider nur die Hälfte anwesend war.

Nach einem gemütlichen Kaffee trinken standen diesmal auch Neuwahlen an. Zum Bedauern der Mitglieder stand zunächst Uwe Hofmann nicht mehr zur Wahl. Nachdem sich aber für die anderen Posten der Vorstandschafft genügend Mitglieder zur Wahl stellten, ließ er sich doch

noch einmal überzeugen, zu kandidieren. Die neue Vorstandschafft wurde schließlich per Akklamation gewählt und setzt sich wie folgt zusammen:

1. Vorstand: Uwe Hofmann,

2. Vorstand: Monika Wolf,

Kassiererin: Elke Munzert,

Schriftführer: Günther Wolf.

Zu **Beisitzern** wurden Sonja Dorschky, Inge Einsiedel-Müller, Sonja Hofmann, Cordula Götz, Lothar Müller, Sabine Lorenz, Renate Schulze, Heinz Krenz und Matthias Götz gewählt.

Sonntagskino zeigt: Sammys Abenteuer

Mit einem attraktiven Programm startet das Sonntagskino im Bonhoefferhaus in Naila in das neue Jahr. Am **25. Januar** läuft der Animationsfilm „Sammys Abenteuer – Die Suche nach der geheimen Passage“. Es ist die Geschichte einer Meeresschildkröte, die wie Mr. Foog in 80 Tagen um die Welt schwimmen will. Auf dieser Reise erlebt sie mit ihren Freunden viele spannende Abenteuer. Der belgische Film wurde mit dem Prädikat „besonders wertvoll“ ausgezeichnet und ist ohne Altersbeschränkung freigegeben, wird zum Alleinschauen aber erst ab 6 Jahren empfohlen.

Als weitere Filme laufen: 21.02. „Quatsch und die Nasenbärenbande“, 13.März „Die Biene Maja – Der Kino-Film“ und am 17.April „Der kleine Nick macht Ferien“.

– immer Qualität

„Eine persönliche Beratung vor Ort – ist mehr wert, als ein ‚Klick‘ im Internet.“

Radio • TV • Sat

Bernstein

Elektrogeräte • Service

Inhaber: Gerhard Hager • Marktplatz 1 • 95119 Naila

Tel. 0 92 82 – 98 47 160 (Verkauf)

Tel. 0 92 82 – 98 47 161 (Kundendienst)

info@iq-bernstein.de • www.iq-bernstein.de

30

Faschingsrock mit Granny's Pearl



Carlsgrün - „Stammtisch Adelskammer lädt am **Samstag, 30. Januar**, zum Faschingsrock mit Grannys Pearl in die Turnhalle nach Carlsgrün ein. Um 20 Uhr ist Einlass, verkleidete Gäste bekommen ein Getränk gratis. Auf viele Gäste freut sich der Stammtisch Adelskammer!

Beratungstage der LfA Förderbank im Landratsamt Hof

Hof - Wie bereits angekündigt, bieten die IHK für Oberfranken Bayreuth und die Aktivsenioren Bayern e.V. auch in diesem Jahr kostenlose Gründerberatungstage im Landratsamt Hof an. Die Beratung ist für Interessenten gedacht, die eine eigene Existenz aufbauen oder eine Unternehmensnachfolge antreten wollen. Es besteht die Möglichkeit einer individuellen Beratung. Diese reicht von der Überprüfung der Geschäftsidee beziehungsweise der Unternehmensfortführung,

über Handlungsempfehlungen, Standortanalyse, Fördermittelprüfung sowie Finanzierungsfragen bis hin zur Erstellung eines individuellen Businessplans. Aber auch geplante Unternehmensnachfolgen sind ein Thema. Auch hier wird Beratung hinsichtlich des Nachfolgekonzeptes und der Umsetzung angeboten.

Die Beratung selbst führt die IHK für Oberfranken zusammen mit den Aktivsenioren e.V. durch, aber auch die Wirtschaftsförderer stehen bereit, um Fragen zum Standort zu beantworten. Die Gründerberatungstage finden im Wechsel im Rathaus der Stadt Hof und im Landratsamt Hof statt. **Termine im Landratsamt Hof sind am 15. Februar, 25. April, 21. Juni, 19. September und 22. November 2016 jeweils von 9.00 bis 16.00 Uhr.** Eine Anmeldung ist unbedingt notwendig. Ansprechpartnerin im Landratsamt Hof ist Birgid Benedikt, Interessierte können sich per Telefon unter 09281/57-407 oder per Mail an birgid.benedikt@landkreis-hof.de anmelden.



*Wenn die Füße zu müde sind, noch Wege zu gehen,
die Gedanken zu schwach, die Welt zu verstehen,
wenn das Alter geworden zur Last und zum Leid,
spricht der Herr: Komm zu mir, es ist Zeit.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Bruder und Schwager, unserem Onkel und Großonkel

Gerhard Ludwig

* 28.12.1925 † 18.12.2015

Auf Wunsch des Verstorbenen fand die Beisetzung im engsten Familienkreis statt.

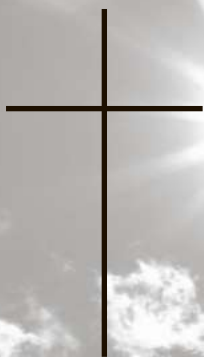
In stiller Trauer: Die Hinterbliebenen

Köln, Schwarzenbach a.Wald, Naila, im Dezember 2015

Ehrlich Brothers in Hof

Hof - Mehr als 500.000 begeisterte Fans haben das atemberaubende Spektakel „Magie – Träume erleben“ bereits gesehen. Am 26.02. um 20 Uhr können Sie in der Freiheitshalle Hof mit den Ehrlich Brothers wieder auf magische Traumreise gehen! Mit dem verstaubten Image der Zauberkunst räumen die Ehrlich Brothers gründlich auf. Aufgrund des Riesenerfolges gehen die sie erneut auf Deutschlandtour.

Karten gibt es beim Frankenspost Verlag (0928 /816-228), in den ADAC Geschäftsstellen (Hof: Hans-Böckler-Str.), sowie im Internet unter www.eventim.de, www.printyourticket.de, www.ehrlich-brothers.com/tickets und www.konzertbuero-augsburg.de.



Und Gott wird abwischen alle Tränen von ihren Augen,
und der Tod wird nicht mehr sein,
noch Leid noch Geschrei noch Schmerz wird mehr sein;
denn das Erste ist vergangen.

Offenbarung 21,4

Ganz leise gingst Du von uns fort, Du fehlst an jedem einzelnen Ort.
Unsere Herzen sind traurig und schwer, wir vermissen Dich so sehr!

Renate Wolfrum geb. Hagen

* 07. 04. 1951 † 15. 01. 2016

Plötzlich und für uns alle unfassbar bist Du von uns gegangen. Ohne Dich leben zu müssen Mama – der Schmerz, der damit verbunden ist, kann nicht in Worte gefasst werden. Die Lücke, die Du hinterlässt wird nie mehr gefüllt werden. In unseren Herzen lebst Du weiter.

In inniger Lieber und voller Dankbarkeit
Deine Daniela mit Armin und Deliah
Deine Geschwister Käte, Peter, Thomas, Wolfgang und Michael mit Familien
Im Namen aller Verwandten.

Die Beisetzung fand auf Wunsch der Verstorbenen im kleinen Kreis statt.
Für alle Anteilnahme bedanken wir uns.

Schönbrunn, den 20. 01. 2016

Neue Ausstellung „Portraits und mehr...“ der Nailaer Künstlerin Irene Rödel in der „Kleinen Galerie“ des Landratsamtes

Tinker-Pony trifft Rottweiler

Hof/Naila - Stolz sieht den Besucher ein edles Warmblutpferd an und schräg gegenüber blickt der Betrachter in die treuen Augen eines muskulösen Rottweilers. Gleich daneben lenkt etwas eigensinnig, aber gut gelaunt und neugierig das schwarze Tinker-Pony „Hank“ die Aufmerksamkeit auf sich. Es sind überwiegend Tierporträts, die Irene Rödel bis Ende Februar in der „Kleinen Galerie“ im Hofer Landratsamt präsentiert. Großen Wert legt sie bei ihren Werken auf Ausdruckstärke und Individualität. „Es ist mir wichtig, die Charaktereigenschaften des Vierbeiners aufs Papier zu bringen, der Betrachter soll das Wesen des Tieres sehen können.“ so die Künstlerin.

Irene Rödel ist seit über 10 Jahren in Naila heimisch, ihr Talent zur Malerei, speziell ihre Leidenschaft für Porträtmalerei, hat sie erst im Jahr 2008 entdeckt. Seitdem probiert sie sich in ver-



Das Foto zeigt von links: Die Künstlerin Irene Rödel mit Landrat Dr. Oliver Bär sowie stellvertretendem Landrat und 1. Bürgermeister der Stadt Naila, Frank Stumpf

schiedensten Maltechniken aus und ist immer an Neuem interessiert. Die Malerei hat sie sich selbst beigebracht. Ihre Arbeiten reichen von Porträts mit Bleistift oder Pastellkreide über Experi-

mente in der Landschaftsmalerei bis hin zu Bildern mit Ölfarbe. Detailgetreu, fast schon fotografisch, bildet die Künstlerin in verschiedenster Weise ihre Motive ab. Und darunter befin-

den sich nicht ausschließlich Tiere, auch Menschen werden von Irene Rödel charaktergetreu porträtiert.

Landrat Dr. Oliver Bär freute sich, dass nicht nur die Kunst, sondern auch die Region zur Heimat für die ursprünglich aus Oberbayern stammende Künstlerin geworden ist. Unter zahlreichen Gästen konnte er zur Ausstellungseröffnung auch den Nailaer Bürgermeister Frank Stumpf begrüßen. Beide brachten der Künstlerin ihre Wertschätzung für ihre Arbeit zum Ausdruck.

Seit 2009 hat Irene Rödel ihre Berufung zum Beruf gemacht und fertigt Auftragsarbeiten nach Wunsch. Die Ausstellung „Portraits und mehr...“ kann zu den üblichen Öffnungszeiten im Landratsamt bis Ende Februar 2016 besucht werden.

Mehr über die Künstlerin erfährt man unter www.ireneroedel.com.

**Metzgerei
Gross**



Hauptstraße 68
95131 Schwarzenbach a. Wald
Telefon 09289/320 • Fax 09289/963220
metzgerei-gross-schwabch@t-online.de

Unser Wochenangebot vom 25. 1. – 30. 1. 16:

Schweinefilet	1 kg	10,95 €
Rinderbrust o. K.	1 kg	9,00 €
Kassler Rippchen	1 kg	6,95 €
Knackwürste	100 g	0,80 €
Mettwurst fein gekörnt	100 g	0,95 €
Hausmacher Sülze	100 g	0,69 €
Grünländer Schnittkäse	100 g	1,29 €
Bierkugeln und Bierwurst	100 g	1,09 €



Für viele Anlässe bietet
unser Platten und Party-
service Genussvolles!

JETZT IM WSV
alle Wintertextilien
bis zu

**50 %
reduziert**

TOM TAILOR

CECIL s.Oliver®

Street One

JEANS +++ MODE Inh.: W. Dehling
Bad Steben • Hauptstraße 26

Livemusik, Kabarett und Bauchredner

Schwarzenbach a. Wald – Das Kulturprogramm unter der Reihe KULT 17 hat einiges zu bieten. Livemusik wechselt sich mit Kabarett und Bauchredner ab. Bekannte Künstler waren bei den Events schon zu Gast. In diesem Jahr wird es sieben große Veranstaltungen geben.

Den Anfang macht Stefan Eichner als **DAS EICH** bekannt am **14. Februar** um 19 Uhr. Der Kulmbacher ist ein entspannter Franke, der mit viel Witz und musikalischen Einlagen das Leben bei seinem Motto Aufwachen auf die Schippe nimmt. Das oberfränkische Quartett **The Guitar Beat** bringt Livemusik in den Saal und zwar amerikanisch, authentisch mit eigenem musikalischem Fingerabdruck. Da fühlt man sich bei einigen Songs an die Jugendzeit erinnert und zwar am **20. Februar** um 20 Uhr. **Gerti Baumgärtels** Motto ist am **16. April** um 19 Uhr Ich bin eine



gespaltene Persönlichkeit. Kockett, direkt und kein bisschen zurückhaltend unterhält die dralle rothaarige beim amüsanten Kabarettabend. Sie kommen wieder – Bauchredner **Sebastian Reich** und die Nilferddame Amanda. Am **30. Juli** gibt es um 20 Uhr eine geballte Nilferdcomedy für Lach- und Bauchmuskeln mit wilden Wortgefechten und zwar



in der Turnhalle der Grund- und Mittelschule. Rockklassiker der 60er und 70er Jahre können die Zuschauer mit den **Fellow Rovers** erleben. Die Party mit der einheimischen Beatlegende steigt am **1. Oktober** um 20 Uhr. Für fast alles gibt es heute eine App, nur gegen so

manche Dummheit ist noch kein Download gewachsen. Vielleicht findet das **Totale Bamberger Cabaret** am **5. November** um 20 Uhr eine Lösung, denn sie sind aus der Region und glückliche Künstler.

Von einem fränkischen Weihnachtsschlamassel erzählen **Bernhard Ottinger und Stefanie Sörgel** bei Advent, Advent, ka Lichtla brennt. Der vergnügliche Kabarettabend am **25. November** um 20 Uhr zeigt den Heiligabend Vormittag, wie er im richtigen Leben bei vielen Familien vorkommt.

Info: Tickets gibt es in der Touristinformation Schwarzenbach am Wald (Telefon 09289/5043) oder unter www.okticket.de. Weitere Infos unter www.schwarzenbach-wald.de

Nachruf

Wir trauern um unser Gründungsmitglied

Hannelore Ringlstetter

Wir danken unserer „Hanne“ für ihre jahrzehntelange Treue und ihre engagierte Unterstützung und werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Frauen Union Naila

Naila, im Januar 2016

CONTAINERDIENST
KORMANN

Wir stellen ein – ab sofort!

<p>LKW-Fahrer Führerscheinklasse CE (95) In Vollzeit für Nahverkehr</p>	<p>Mitarbeiter für Wertstoffhalle in Vollzeit. Wünschenswert wäre Stapler- u.o. Radladerschein, jedoch kein Muss</p>
--	---

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter
Kommerzienrat-Waldenfels-Str. 43 · 95197 Schauenstein
info@container-kormann.de · Tel. 09252/916556



Wir nehmen Abschied von

Helmut Sell

Bad Steben, Burggasse 6,
im Januar 2016

Seine Hinterbliebenen

Die Urnentrauerfeier findet am Mittwoch, dem 27. 1. 2016 um 15.00 Uhr in Bad Steben statt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

75

Herzlichen Dank

Für die zahlreichen Glück- und Segenswünsche und Geschenke anlässlich meines

75. Geburtstages

Danke meiner Familie, meinen Verwandten, Freunden und Nachbarn. Danke meinem Gartenbauverein.

Ich habe mich sehr darüber gefreut.

Ursula Heinemann

Hadermannsgrün, im Januar 2016

Jetzt bewerben!

Hof - Junge Musiker zwischen 14 und 21 Jahren aus Oberfranken, die schon immer mal in einem richtigen Orchester unter einem professionellen Dirigenten ein interessantes Programm spielen wollten, können sich bis zum **31. Januar** beim Jugendsymphonieorchester Oberfranken bewerben. Alle weiteren Informationen stehen auf der Homepage unter www.jso-oberfranken.de. Über diese Seite ist eine Online-Bewerbung möglich. Infos gibt es auch auf Facebook unter www.facebook.com/jugendsymphonieorchester. Die Arbeitsphase beginnt am Samstag, 19. März im Schullandheim von Weißenstadt (Landkreis Wunsiedel), die Konzerte sind von Karsamstag bis Ostermontag angesetzt.

www.wanderparadies-badsteben.de Tel. 09288/550365



Wander- Sport- & Outdoor- Fachgeschäft mit BIO-Coffeeshop

Sichern Sie sich unsere MARKEN-WINTERSCHNÄPPCHEN zu sensationellen Preisen!

Wir erwarten Sie in unserem beheizten Genießer-Pavillon mit BIO-GLÜHWEIN auch alkoholfrei

Wohlfühl-Shoppen im Paradies ...
Großauswahl an Wander-, Sport-, Funktions-, Freizeit- und Outdoorbekleidung von Kopf bis Fuß

Genießen Sie Gesundes ...
• frisch gepresste BIO-Fruchtsäfte
• BIO-Limo · Bier · Wein · Prosecco
• BIO-Glühwein, auch alkoholfrei
• BIO-Kaffeesspezialitäten
• frisch vom BIO-Bäcker ...
• BIO-Kuchen, BIO-Lebkuchen
• BIO-Muffins, BIO-Cookies

Wanderparadies
Bad Steben · Badstr. 5

Mo-Sa von 9.30 - 18.00 Uhr geöffnet
► Sonn- u. Feiertage von 13.00 - 17.00 Uhr ◀

Unsere starken Marken

Jack Wolfskin Schöffel FALKE SALOMON MEINDL POLAR LEKI deuter

Dia-Multivisionsshow von Sigrid Wolf-Feix im Kurhauses in Bad Steben

Rocky Mountains – von Colorado nach Kanada



Bad Steben - Eine Barriere aus Fels und Eis – die Rocky Mountains. Sie erstrecken sich auf einer Länge von etwa 5000 Kilometern von Alaska bis nach New Mexico. Die Reise führt durch South Dakota, Montana, Alberta und British Columbia, Idaho und Wyoming. Nach einem kurzen Aufenthalt in Denver geht es weiter in den Rocky Mountains Nationalpark und vorbei am Mount Rushmore in die Badlands, zum Devil's Tower und dem Bighorn Canyon. Es folgen die absoluten High-

lights der kanadischen Rocky Mountains im Banff und Jasper National Park und dann geht es wieder südwärts durch den Waterton und Glacier National Park, die Sawtooth Mountains und die Geisterstädte Garnett und Idaho City. Die Fahrt geht weiter nach Wyoming, in den Yellowstone Nationalpark durch den Grand Teton National Park und entlang der Flaming Gorge in Utah nach Colorado. Dort folgen weitere landschaftliche Höhepunkte: das Colorado National Monument,

der Black Canyon of the Gunnison, The Garden Of The Gods, der Garten der Götter, der Great Sanddunes National Park und die Maroon Bells bei Aspen.

Info: Karten für die Show am 4. Februar um 19.30 Uhr im Bad Stebener Kurhaus gibt es in der Tourist-Information Bad Steben zu 8 Euro (ohne Gastkarte 9 Euro) sowie an der Abendkasse.

Montag, 1. Februar, 19 Uhr: Multimediovortrag Madagaskar



Schwarzenbach a. Wald - Im Philipp-Wolfrum-Haus zeigt Sigrid Wolf-Feix am **Montag, den 1. Februar** Impressionen über Madagaskar. Beginn des Multimediovortrages ist um 19 Uhr. Gebühr 3 Euro, Jugendliche 1,50 Euro. Schon allein der Name klingt geheimnisvoll und exotisch. Die Natur ist fremdartig und faszinierend und lässt neugierig werden auf das Land vor der Ostküste Afrikas. Mora, Mora – immer mit der Ruhe, lautet die Devise der Inselbewohner und so wirkt auch das Leben in den Städten und Dörfern recht gemächlich. Hektik wird man auf Madagaskar kaum finden. Zeit gibt es im Überfluss.



VERANSTALTUNGEN in der Region

23.01.	10.00 Uhr	VfR Steinbach	Wellfleischessen	Sportheim Steinbach
23.01.	14.30 Uhr	Fischereiverein Naila und Umgebung e.V.	Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen	Gaststätte Turnhalle Naila, Hofer Str. 31, Naila
24.01.	11.30 Uhr	VfR Steinbach	Schlachtschüsseessen Tischreservierung erwünscht, Verkauf über die Straße möglich ab 10.45 Uhr (Vorbest. erwünscht, Tel. 09288/8792)	Sportheim Steinbach
23.01.	13.00 – 18.30 Uhr	HG Naila	HGN – Punktspiele	Frankenhalle Naila
24.01.	09.00 – 18.00 Uhr	JFG Höllental	Fußball-Turnier	Frankenhalle Naila
24.01.	18.00 Uhr	Evang. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald	Irische Klänge mit Andy Lang & Christina Lutter	Christuskirche; Tickets im VVK zu 10€/7€ erm. in den Filialen der Bäckerei Friedrich und im Pfarramt
26.01.	16.30 Uhr	Verein der Pensionisten und Rentner des Öffentlichen Dienstes (PRÖD), Naila	Jahreshauptversammlung mit anschließendem Fischessen	In den Frankenwaldstuben, Naila
26.01.	18.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	Stufe I: Training	Hallenbad
26.01.	19.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	Stufe II: Training	Hallenbad
26.01.	19.45 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	Stufe III: Training	Hallenbad
27.01.	19.00 Uhr	Sportheim Lerchenhügel	61. Fränkisches Wertshausinga mit die Adelberg Boum – der fränkische Wertshaus-Chor und seine Wertshauslieder	Eintritt frei, Platzreservierung unbedingt erforderlich unter Tel. 09289/5240
28.01.	19.00 Uhr	Schützengesellschaft 1863 e.V. Geroldsgrün	Jugendtraining	Schützenhaus Geroldsgrün
30.01.	12.00 – 14.30 Uhr	HG Naila	HGN – Punktspiel	Frankenhalle Naila
30.01.	20.00 Uhr	Stammtisch Adelskammer	Faschingsrock mit Granny's Pearl	Turnhalle in Carlsgrün
30.01.	14.00 Uhr	Siedlervereinigung Naila	Preisschafkopf	Siedlerheim: Alle Siedlerfreunde sind herzlich eingeladen
31.01.	14.30 Uhr	Traktorfreunde Geroldsgrün	Jahreshauptversammlung	Gasthof Zum Goldenen Hirschen, Geroldsgrün
31.01.	18.00 Uhr	Forum Naila	Virtuoser Bläserpaß mit Blechschaden und Bob Ross	Frankenhalle Naila
31.01.	14.00 Uhr	TSV Dürrenwaid	Kinderfasching mit Tom Sauer	Sportheim Silberstein
15.02.	14.30 – 16.30 Uhr	Caritasverband für Stadt- und Landkreis Hof e.V.	Gesprächsgruppe für pflegende Angehörige	Diakonie am Marktplatz, m8, Marktplatz 8, Naila
16.02.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Modellbauer-Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus	Nebenzimmer der Gaststätte Turnhalle
28.02.	08.00 – 17.00 Uhr	Christen helfen Rumänien	Großer Flohmarkt	Philipp-Wolfrum-Haus Schwarzenbach am Wald
15.03.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Jahreshauptversammlung	Nebenzimmer der Gaststätte Turnhalle
Mo.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	Nordic Walking; Dauer ca. 1 bis 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Mo.		DLRG Ortsgruppe Bad Steben-Lichtenberg e. V.	19.00–19.45 Uhr: Schwimmtraining Jugend; 20.00–21.00 Uhr: Rettungsschwimmtraining	Infos: www.bad-steben-lichtenberg.dlr.de/schwimmkurs
Mi.	18.00 – 18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jewe. 45 min.)	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	Nordic Walking; Dauer ca. 1 bis 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Do.	16.00–16.45, 17.30–18.15, 18.15–19.00, 19.00–19.45	Stadt Schwarzenbach a.Wald	REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jewe. 45 min.)	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	19.00 Uhr	Skatverein Pik7 Bad Steben	Skatabend	Hotel Promenade Bad Steben
Fr.	17.00–17.45, 18.00–18.45	Stadt Schwarzenbach a.Wald	REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jewe. 45 min.)	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
So. und Feiertage		Bergwacht Schwarzenbach a.Wald	Bergwachtshütte für Wanderer und Skifahrer offen	Döbraberg am Rundweg/alte Abfahrtstrecke

Alle Angaben ohne Gewähr

Amateurfußball hautnah!

Für alle Vereine, Teams und Fans in Oberfranken. **Kostenlos!** Jetzt anmelden!

FuPanet/Oberfranken
f FuPaOberfranken

MESSE NEUHEITEN 2016

KIRSCHNER

Teppichböden & CV-Beläge ... bis 5 Meter Breite

TOP-MARKENQUALITÄT - SUPERGÜNSTIG - LIEFERUNG FREI HAUS!

95152 Selbitz • ☎ 09280 / 311

Wenn Auswahl, Preis und Service entscheiden:

Topaktuelle Angebote jetzt bei uns

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8-18 Uhr,
Sa. 8-16 Uhr

177 Tore in 3 Stunden – Stadtmeisterschaft garantiert Tore im Minutentakt

Naila - Am Samstag, 23. Januar, findet in der Frankenwälder Soccer Arena die 4. Nailaer Stadtmeisterschaft im Indoor Soccer statt.

Auf den zwei nebeneinander liegenden Courts treten Hobby- und Betriebsmannschaften aus dem Altlandkreis Naila im Parallelbetrieb gegeneinander an.

In einem spannenden Finale setzte sich im vergangenen Jahr das Team von Lazio Koma gegen den Titelverteidiger Faber Castell durch und so stand nach 177 gefallenen Toren mit Lazio Koma der neue Stadtmeister fest.

In diesem Jahr möchte das Team um Kapitän Julian Marko ein Novum schaffen: Erstmals in der Geschichte den Titel verteidigen und den Wanderpokal des Frankenwälder Brauhauses erneut mit nach Hause nehmen!



Neben den Newcomern Nailaer Kickers kämpfen die Soccer Heroes, Barfuß Bethlehem, BOB Naila 1, Standard Nuttich mit den Betriebsmannschaften von ONTEC, Karl Mayer, Firma Gebelein und Makler Center Selbitz um den Einzug in die Halbfinals.

Die Veranstaltung wird von Wer-

ner Thieroff moderiert. Anpfiff für das erste Gruppenspiel ist um 14.00 Uhr. Die Siegerehrung findet gegen 17.30 Uhr statt.

Weitere Infos zu Indoor Soccer, Regeln und Details finden sich auf der Webseite der Soccer Arena unter www.soccer-arena.info

Für Zuschauer ist der Eintritt frei.

Cafe Memories
Öffnungszeiten: Di.-So. von 9-18 Uhr
...we man die Zeit vergißt...
Marktplatz 3 · 95119 Naila
Tel: 0175/2450742

Herzhaft-Süß durch die Winterzeit

Frühstücke	
Frühstück „Schneeflocke“ Tomaten- und Mozzarellascheiben, frische Melone mit geräucherten Schinken, 1 gek. Ei, Butter, Marmelade und 2 Semmeln	7,50 €
Frühstück „Memories im Winter“ Wurst, Käse, Lachs, Früchtesalat, Butter, Marmelade, 1 Ei, 2 Semmeln und 1 Glas Orangensaft (0,2 l)	8,50 €
Frühstück „Friends“ (für 2 Pers.) Wurst, Käse, Lachs, Früchtesalat, Butter, Marmelade, 2 Eier, 4 Semmeln, 2 Gläser Sekt	9,50 € p.P.
Vegetarisches Frühstück (Käsevariation) Marmelade, Butter, Nutella,	5,50 €
versch. Käsesorten, 2 Semmeln und 1 Ei	
Müslisoup mit Joghurt, frischen Früchten und dazu ein Glas Orangensaft (0,2 l)	5,50 €
Man's Breakfast 2 Scheiben Brot mit Schinken und 2 Spiegeleier	5,50 €

Herzhaftes:	
Matjes auf Schwarzbrot, Zwiebeln, Gurken u. Tomaten	6,50 €
Saisonsuppen frisch gekochte Tagessuppe (bitte fragen Sie uns, was es gibt)	5,50 €
Flammkuchen William – mit frischer Birne, Walnüssen und Gorgonzola	6,50 €
Hirte – mit geräuchertem Schinken, Tomaten und Käse	
Spaghetti mit Grillgemüse	8,50 €
Spaghetti Carbonara	6,50 €
Kartoffelpuffer mit Lachs und leckerem Dip	6,50 €
Teigtaschen gefüllt mit Steinpilzen, Kräuteröl, Tomatenwürfel und Parmesan	7,50 €
Für unsere Winter-Naschkatzen:	
Schokoladensouffle mit Punschnpfleumen, Eiscreme und Sahne	5,50 €
Apfel- oder Topfenstrudel (Quarkstr.) warm serviert mit Vanilleeis und Sahne	4,50 €
1 frischer, fränkischer Krapfen	2,00 €
Schokoladen-Sushi Weißbrot gerollt, gefüllt mit Nutella, Vanilleeis und Sahne	4,50 €
Vegan Specials:	
Spaghetti aglio e olio (mit Olivenöl und Knoblauch)	5,50 €
Grillgemüse mit Brotscheiben	7,50 €
Special Drinks:	
Glühwein/Heißer Hugo	2,50 €
Bombardino Südtiroler Spezialität aus Ei, Whiskey und Rum, heiß serviert mit Sahne	3,00 €
Rübezahl Heiße, dunkle Schokolade mit Zimt, Chilli und Tequilla	3,50 €
Heiße Sophie Heiße, weiße Schokolade mit Kaffeeликör	3,50 €
Heißer Strudel Warmer Apfelstrudel-Likör mit Sahnehäubchen und Zimt	3,00 €
Tote Tante Kaffee mit Eierlikör und Sahne	3,50 €
Irish Coffee Kaffee mit Whiskey und Sahne	3,50 €
Grog Heißes Wasser mit Rum	2,50 €

Wir freuen uns auf Ihr Kommen, herzlich Cafe Memories ... aus Liebe zum Gast

RÄUMUNGSVERKAUF wegen UMBAU

NUR NOCH WENIGE TAGE!!!

Jana **MUSTANG**
MARCO TOZZI shoes & accessoires **tamaris** s.Oliver

50%

Rabatt

Alle **Schuhe** bis zu 50% reduziert

SCHUH-DISCOUNT
Bad Steben • Hauptstraße 15 Inh.: W. Dehling

Gottesdienste und Bibelkreise

Bad Steben

Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben
So., 24.01., 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst, **Mi., 27.01.**, 19 Uhr: Stunde der Landeskirchl. Gemeinschaft, Seniorenwohnpark, **Do., 28.01.**, 19.30 Uhr: Bibelstunde, Gasthaus Neuner, Obersteben, 19.30 Uhr: Frauentreff „Dankstelle“, Martin-Luther-Haus

Kath. Pfarrgemeinde Bad Steben

Fr., 22.01., 9 Uhr: Hl. Messe; **So., 24.01.**, 9 Uhr: Hl. Messe; **Do., 28.01.**, 17 Uhr: Rosenkranz; **Fr., 29.01.**, 9 Uhr: Hl. Messe, 15.15 Uhr: Wortgottesfeier Seniorenwohnpark

Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün

So., 24.01., 8.30 Uhr: Hauptgottesdienst, 10 Uhr: Kindergottesdienst; **Di., 26.01.**, 19.30 Uhr: Bibelstunde im Gasthaus Spitzberg

Berg

Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg

Sa., 23.01., 15 Uhr: Kinderkino (Turnverein Berg) im Luthersaal; **So., 24.01.**, 9.30 Uhr: Gottesdienst (Lektor Ingram Butter), gleichz. Kindergottesdienst; Kirchbus: Haderm'grün-Schnarchenreuth; **Di., 26.01.**, 17.30 Uhr: Präparandenkurs; 19.30 Uhr: Bibelstunde in Rothleiten (Fam. Höllering); **Mi., 27.01.**, 9.15 Uhr: Bibelgespräch im Pfarrhaus; 17.30 Uhr: Konfirmandenkurs; 20 Uhr: Blaues Kreuz Begegnungsgruppe im Dachboden; **Do., 28.01.**, 9.30 Uhr: Krabbelgruppe im Gemeindehaus-Dachboden; 20 Uhr: Posaunenchorprobe **Fr., 29.01.**, 15.30 Uhr: Jungscharenstunden; 18 Uhr: Jugendkreis Fisherman's Friends

*Ich bin die Auferstehung
und das Leben.
Wer an mich glaubt,
der wird leben,
auch wenn er stirbt.*

Johannes 11, 25

Geroldgrün

Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldgrün

Sa., 23.01., 9.30 – 15.00 Schulung für Mitarbeitende in der Kinderarbeit mit Andrea Bergmann im Gemeindehaus Geroldgrün; **So., 24.01.**, 9.30 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst; **Mo., 25.01.** 15.30 Uhr: Frauenkreis im oberen Gemeindesaal **Di., 26.01.**, 19.30 Uhr: Konfirmanden-Elternabend im oberen Gemeindesaal; **Mi., 27.01.**, 19.30 Uhr: Gebetsabend im Gemeindehaus; **Do., 28.01.**, 19.30 Uhr: Gemeinschaftsstunde im oberen Gemeindesaal

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid

So., 24.01., 10 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst

Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach

So., 24.01., 8.45 Uhr: Gottesdienst, 10 Uhr: Kindergottesdienst; **Fr., 29.01.**, 19.30 Uhr: Gemeinschaftsstunde

Kirchengemeinde Langenbach

So., 24.01., 9.45 Uhr: Hauptgottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst; **Fr., 29.01.**, 16 Uhr: Gottesdienst, Alten- und Pflegeheim Frankenhöhe

Adventgemeinde Langenbach

Sa., 23.01., 09.30 Uhr: Bibelgespräch, 10.30 Uhr: Joachim Sauer

Naila

Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila

Fr., 22.01., 15 Uhr: Bonhoefferhaus; Kinderchor; 16 Uhr: Bonhoefferhaus; Spielkreis; **Sa., 23.01.**, 16 Uhr: Gottesdienst im Seniorenstift; **So., 24.01.**, 10 Uhr: Stadtkirche; Gottesdienst und Kindergottesdienst (Kanzeltausch, Pfr. Frank), 14 Uhr: Bonhoefferhaus; Sonntagskino; **Mo., 25.01.**, 15 Uhr: Bonhoefferhaus; Seniorengymnastik, 16.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Frauenkreis; **Di., 26.01.**, 15–18 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet; 19.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Kirchenchor; **Mi., 27.01.**, 9.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Frühstückskreis; 19.30 Uhr: Dekanat, Kirchenvorstandssitzung; **Do., 28.01.**, 15–18 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet; 19.15 Uhr: Bonhoefferhaus; Posaunenchor; **Fr., 29.01.**, 15 Uhr: Bonhoefferhaus; Kinderchor, 16 Uhr: Bonhoefferhaus; Spielkreis; 19.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Anderer Gottesdienst

Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün

So., 24.01., 9.30 Uhr: Gottesdienst; **Mi., 27.01.**, 19.30 Uhr: Singkreis; **Do., 28.01.**, 19 Uhr: Jugendkreis; **Fr., 29.01.**, 15.30 Uhr: Mädchen-Jungscharen

Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz

So., 24.01. 9 Uhr: Gottesdienst

Evang. Kirchengemeinde Marlesreuth

Sa., 23.01., 15 Uhr: Mensch-ärgere-dich-nicht-Turnier im Gemeindehaus
So., 24.01., 10.15 Uhr: Gottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst

Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün

So., 24.01. 9 Uhr: Gottesdienst mit dekanatsweitem Predigttausch (Pfr. Bergmann, Bad Steben), 10 Uhr: Kindergottesdienst, 18 Uhr: Jesus-House-Club im Jesus-House, 20 Uhr: Hauskreis, Infos bei Frau Hohenberger
Di., 26.01., 14.30 Uhr: Gemeindegemeinschaft im Gemeindehaus, Jahresrückblick: Das war 2015, 19 Uhr: Gebet für die Gemeinde im Emmaus-Zimmer, 19.30 Uhr: Chor Felsenfest im Melanchthon-Raum

Kath. Pfarrgemeinde „Verkündigung Christi“

Sa., 23.01., 16.45 Uhr: Rosenkranz (Kettelerhaus)
So., 24.01., 10 Uhr: Aussprache/Beichte, 10.30 Uhr Hl. Messe; **Mi., 27.01.**, 17.30 Uhr Rosenkranz, 18 Uhr: Hl. Messe (Kettelerhaus)

Landeskirchliche Gemeinschaft Naila

So., 24.01., 18 Uhr: Gottesdienst mit Kinderprogramm; **Mo., 25.01.** 20 Uhr: Frauenmissionsgebetsstunde im Tagungsraum; **Fr., 29.01.** 19 Uhr: Teenie/Jugendkreis

Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila

So., 24.01., 09.30 Uhr Bezirksgottesdienst

Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11

Fr., 22.01., 19.30 Uhr: u.A. Besprechung Esra 1-5 mit Video „Einführung zu Esra“; Unser Wort: „Ja und doch Nein“?; sowie „Ahmt ihren Glauben nach“ - Samuel-Teil 1
So., 24.01., 09.30 Uhr: „Jehova ist seinem Volk „eine sichere Höhe“ und „Liebst du deinen Mitmenschen wie dich selbst?“

CVJM Naila

Sa., 23.01., 17 Uhr: Mädchen von 8 bis 12 Jahren 20 Uhr: CVJM Prime Time;
So., 24.01. 17 Uhr: Jungen von 12 bis 16 Jahren;
Mo., 25.01., 17.30 Uhr: Jungen von 8 bis 12 Jahren, 18.30 Uhr: Indica-Training bis 14 J. in der Turnhalle am Schulzentrum, 19.30 Uhr: Indica-Training ab 14 J. in der Turnhalle am Schulzentrum, 19.45 Uhr: Tischtennis-Herrentraining im CVJM-Haus, 20 Uhr: Hausbibelkreis I (Info: Fam. Selbmann, Tel. 7300), 20 Uhr: Hausbibelkreis II (Info: Fam. Weber, Tel. 3642); **Di., 26.01.**, 20 Uhr: Hausbibelkreis (Info: Fam. Mohr, Tel. 978334);
Mi., 27.01., 19.45 Uhr: Bibelstunde für Alle, anschl. Gebetsrunde
Do., 28.01., 18 Uhr: Tischtennis-Mannschaftstraining im CVJM-Haus;
Fr., 29.01., 16 Uhr: Kinderstunde (5 bis 8 Jahre), 17.30 Uhr: offenes Tischtennis-Training für alle in der Turnhalle in Selbitz, 18 Uhr: Mädchen von 12 bis 15 Jahren

Schwarzenbach a. Wald

Evang.-luth. Kirchengemeinde Bernstein a. Wald

Fr., 22.01., 19.30 Uhr: Posaunenchor;
Sa., 23.01., 18.30 Uhr: „Jesus Lounge-Der Jugendgottesdienst“ im Ev. Gemeindehaus in Schwarzenbach a. Wald präsentiert eine Zaubershow mit INSANE;
So., 24.01., 9 Uhr: Gottesdienst, 18 Uhr: Jesus-House-Club in Schwarzenbach;
Mo., 25.01., 17.30 Uhr: Jungscharen
Mi., 27.01., 14.30 Uhr: Mutter-Kind-Gruppe;
Do., 28.01., 18.45 Uhr: Abendgebet im Gebetskeller; 19.30 Uhr: Kirchenchor

Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra

So., 24.01., 10 Uhr: Gottesdienst mit dekanatsweitem Predigttausch (Pfr. Bergmann, Bad Steben) und Kindergottesdienst, 20 Uhr: Hauskreis: Infos bei Frau Hohenberger
Mo., 25.01., 19.30 Uhr: Kirchenchor im Gemeindehaus
Di., 26.01., 20 Uhr: Posaunenchor in Döbra
Mi., 27.01., 20 Uhr: Singkreis im Pfarrhaus

Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a. Wald

Sa., 23.01., 18.30 Uhr: **Jesus Lounge, der Junge Gottesdienst präsentiert eine Zaubershow mit INSANE im Gemeindehaus**
So., 24.01., 10 Uhr: Gottesdienst mit dekanatsweitem Predigttausch (Pfr. Hansen, Lichtenberg) und Kindergottesdienst, 18 Uhr: Jesus-House-Club im Jesus-House
Mo., 25.01., 15 Uhr: Bibelstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft im Gemeindehaus, 20 Uhr: Gospelchor im Jesus-House
Di., 26.01., 19.30 Uhr: Posaunenchor im Gemeindehaus
Mi., 27.01., 15 Uhr: Frauenkreis im Gemeindehaus, 19 Uhr: ökm. Friedensgebet, 20 Uhr: Sporttreff in der Schulturnhalle
Do., 28.01., 17 Uhr: Gottesdienst im Seniorenheim, 20 Uhr: Probe der Kantorei

Kath. Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein

Filialkirche „St. Marien“ Schwarzenbach

Sa., 23.01., 18.30 Uhr: Hl. Messe;
Di., 26.01. 18 Uhr: Hl. Messe

Jesus-Gemeinde Frankenwald & CVJM Schwarzenbach a. Wald

Fr., 22.01., 17 Uhr: Jungs-Jungscharen - 18.30 Uhr, Teenie-Kreis free-x.
Sa., 23.01., 19.30 Uhr: Gottesdienst.
Mo., 25.01., 17 Uhr: Kinderstunde.
Mi., 27.01., 17 Uhr: Mädchenjungscharen.
Fr., 29.01., 17 Uhr: Jungs-Jungscharen - 18.30 Uhr, Teenie-Kreis free-x.

Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a. Wald

So., 24.01., 09.30 Uhr Bezirksgottesdienst in Naila

Freie Christengemeinde Sängerwald

So., 24.01., 9.30 Uhr: Gottesdienst „Anders leben – aber wie?“ (eine Predigtreihe durch den Galaterbrief) Teil 2, parallel dazu Kindergottesdienst

Evang.-freikirchl. Gemeinde (Baptisten)

Albin-Klöber-Str. 29, 09282/932326
Moms in Prayer, 14-tägig, mittwochs 9 Uhr

Neuapostolische Kirche Naila

So., 24.01., 9.30 Uhr: Gottesdienst
Mi., 27.01., 20 Uhr: Gottesdienst

Lichtenberg

Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg

Fr., 22.01. 15 Uhr: Kinderkino im Gemeindehaus Sammys Abenteuer ; **So., 24.01.** 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfr. Häselbarth , 10.30 Uhr: Kindergottesdienst ; **Do., 28.01.** 15 Uhr: Krabbelgruppe im Gemeindehaus

Wir stellen ein zum 1. Februar 2016

Pflegefachkräfte m/w sowie
Pflegehilfskräfte m/w (auch Quereinsteiger)
jeweils in Voll- oder Teilzeit

- Bezahlung nach AVR Bayern mit allen relevanten Zulagen
- Zusätzliche Altersvorsorge durch Arbeitgeber
- Zusätzliche Beihilfeversicherung durch den Arbeitgeber

Alle weiteren Details werden wir gerne mit Ihnen in einem persönlichen Vorstellungsgespräch besprechen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:

SENIORENSTIFT MARTINSBERG

Frau Petra Lang/Frau Petra Pilz
Lichtenberger Str. 9, 95119 Naila,
Tel. 09282/941-0

E-Mail: @info@seniorenstift-martinsberg.de **Stationäre Altenpflege**

Diakonie
Martinsberg



Gastwirtschaft Adelskammer



— seit 400 Jahren —

Auf Ihren Besuch
freut sich Fam. Gebelein
Gastwirtschaft Adelskammer
Carlsgrün • Dorfplatz 8
95138 Bad Steben
Tel. 09288/8440

Wir machen
Urlaub
am 23. 1. 2016 bis
einschließlich 2. 2. 2016
Voranzeige:
SCHLACHTFEST
am 6. 2. und 7. 2. 2016

... FLIESEN in ihrer schönsten Form...



...bekommen Sie von uns.

Auch in faszinierenden und außergewöhnlichen Variationen.

IHR Fliesenfachhändler in Hof

An den Mühlwiesen 4, 95032 Hof

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo - Fr 9:30 - 18:00 Uhr
Sa 9:30 - 13:00 Uhr

Eckardt
Fliesen und Kachelöfen

KUNDENPARKPLÄTZE
direkt
vor der Ausstellung

Tel. 09281 / 849 97 und 160 43 33 | www.eckardt-fliesen.de

Bestattungshaus HOLLERBACH Meisterbetrieb



Wir begleiten und betreuen sie
auf einem schweren Weg .

Bei einem Trauerfall gestalten wir die Bestattung
individuell nach ihren Wünschen.

Gerne beraten wir sie auch
in Fragen der Sterbevorsorge.

www.bestattungshaus-hollerbach.de



Bestattungshaus Hollerbach

Albin Klöber Str. 17 – 95119 Naila
Telefon 0 92 82 / 75 78 – Fax: 0 92 82 / 35 70
info@bestattungshaus-hollerbach.de

Fenstertechnik nach neuesten Maßstäben



Geschützt und sicher -
wenn es draußen
stürmt und schneit!

RUFEN SIE AN. KOSTENFREI
freecall
0800/9 99 41 11

Wenn es draußen stürmt und schneit, sollten Sie es drinnen
behaglich haben und sich rundum wohlfühlen.

Einen wesentlichen Beitrag dazu leisten unsere **Wärmedämm-
Kunststoff-Fenster** der neuesten Generation. Sie sind zudem
serienmäßig mit Basissicherheit und Fehlbedienungssicherung
ausgestattet, komfortabel, anstrichfrei und in schönem Design!

Herzlich willkommen im großen Fenster- und Türenstudio in Zell.
Mo. bis Fr. von 8 -12 und von 13 -17 Uhr, Samstag nach Vereinbarung



ACHENBACH
AUSSEN UND INNEN IN EINKLANG BRINGEN

Achenbach Fensterbau GmbH
Reinersreuther Str. 10 · 95239 Zell
Telefon 0 92 57 / 9 41-0
www.achenbach-zell.de

FENSTER | HAUSTÜREN | ROLLLÄDEN | KUNDENDIENST



FLEISCHERFACHGESCHÄFT

SCHEMMEL

Wochenangebot

vom Freitag, 22. 1. bis Donnerstag, 28. 1. 2016

Cabanossy - herzhaft	100 g/€ 1,10
Salami Aufschnitt	100 g/€ 1,39
Schinkenrotwurst	100 g/€ -,99
Lachsschinken - mager und zart	100 g/€ 1,59
Schweinebauch - mager	100 g/€ -,49

Schemmel's Steakhouse - Steakesen im Gasthof „Zur Traube“

Samstag, 30. 1. 2016 ab 17.30 Uhr
Reservierung erbeten


Unser Käse der Woche: Frankendamer
50 % Fett in Tr. Stück / € -,99

**Unsere Dienstags 3 EURO Aktionstüte:
500 Gramm Schweinegeschnetzeltes - bratfertig mariniert**

Wir halten täglich frisches Brot, Brötchen und Backwaren der Bäckerei Bayreuther aus Selbitz für Sie bereit! Wir freuen uns auf Ihre Bestellung

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7 bis 18 Uhr · Sa. 6.30 bis 13 Uhr

Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg · Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394
www.metzgerei-schemmel.de · E-Mail: info@zur-traube-berg.de



ab **13,99€**
im Monat

Trainiere, bevor dein Gehirn merkt, was du vor hast.

ERÖFFNUNGSAKTION

Einen Monat **PROBETRaining** kostenlos

Im Revex Zentrum | Nordstraße 10 | 95131 Schwarzenbach a.Wald
FON: +49(0)9289 9701000 | www.revex-beFIT.de



JETZT TOLLE FAMILIENFERIEN BUCHEN!

best FAMILY
Gut Wenghof
☀️☀️☀️☀️

Österreich | Salzburger Land

z.B. am 20.08.2016
All Inclusive
1 Woche eig. Anreise
pro Erw. ab **€ 479**
Kind (2-14 J.) ab € 239

Steigenberger
Aparthotel Zingst
☀️☀️☀️

Mecklenburg-Vorp. | Insel Rügen

z.B. am 20.08.2016
Appartement, Frühstück
10 Tage, eig. Anreise
pro Erw. ab **€ 790**
Kind (2-12 J.) frei

Valamar
Sanfior
☀️☀️☀️☀️

Kroatien | Istrien

z.B. am 22.08.2016
Halbpension
2 Wochen eig. Anreise
pro Erw. ab **€ 1391**
Kind (2-11 J.) frei

ROBINSON CLUB
Schlanitzen Alm

Österreich | Kärnten

z.B. am 21.08.2016
Vollpension
1 Woche eig. Anreise
Familienpreis **€ 2344**
2 Kinder (2-14 J.)

Mehr Inspiration und Travel-Tipps bei uns im TUI Reisebüro.
TUI TRAVELStar Reisebüro Frank
Inh.: Stefanie Süppel · Hofer Straße 7 · 95119 Naila
Telefon: 0 92 82 / 98 10-0 · www.reisebuero-frank.de